



Ziemia Parczewska

Nr 9(41) październik 2005

Miesięcznik społeczno-kulturalny powiatu parczewskiego

cena: 1,50 zł (w tym 7% VAT)



Wręczenie nagród laureatom konkursu



Przedstawiciele władz Powiatu i Gminy Milanów podczas uroczystości zakończenia konkursu



Część artystyczna konkursu

W numerze:

- Remonty dróg
- Perełka z Hołowna
- Zakończenie konkursu literackiego
- Festyn "Zawsze bezpieczny"
- Z życia powiatu
- Inwestycje oświatowe
- Poezja regionalna
- Kącik szaradziarski
- Dożynki gminne
- Podsumowanie wyborów
- Zdrowie
- Sport
- Nowa ścieżka ekologiczna

II Powiatowy Konkurs Literacki
„Myśli w Słowa Zamknięte”

www.parczew.pl
ISSN - 1643-5222

Miesięcznik ukazuje się przy
wspieraniu finansowym Samorządu
Powiatu Parczewskiego

SESJA RADY POWIATU

XXXIII sesja Rady Powiatu w Parczewie odbyła się w dniu 23 września 2005 r.

Przebieg sesji odbył się wg następujących punktów:

1. Starosta Waldemar Wezgraj przedstawił informację o pracy Zarządu Powiatu między sesjami.

2. Radni zapoznali się z informacją z realizacji budżetu powiatu za I półrocze 2005 r.

3. W wyniku głosowania radni - przy 2 głosach wstrzymujących się - przyjęli uchwałę w sprawie zmian w budżecie powiatu na 2005 r.

Najistotniejsze zmiany dotyczą:

- zmniejszenia wydatków majątkowych z uwagi na fakt nie zakwalifikowania się wniosku na przebudowę budynków LO w Parczewie do dofinansowania ze środków strukturalnych oraz zmniejszenia kosztów inwestycji po przeprowadzonych postępowaniach przetargowych,

- udzielenia poręczenia dla SP ZOZ Parczew, zgodnie z przyjętym programem restrukturyzacji,

- zwiększenia środków na dofinansowanie zakupu samochodu dla DPS Kalinka

- zwiększenia rezerwy ogólnej

- utworzenia rezerwy celowej

4. W celu pokrycia deficytu budżetowego, Rada Powiatu postanowiła zaciągnąć kredyt długoterminowy w banku krajowym w wysokości 5 mln zł. Spłata kredytu wraz z odsetkami będzie następowała z dochodów własnych budżetu powiatu (dochody z opłat komunikacyjnych oraz ze sprzedaży mienia). Okres spłaty kredytu przewiduje się na lata 2006 - 2013. Uchwała w sprawie zaciągnięcia kredytu została przyjęta przy 4 głosach wstrzymujących się.

5. W związku z rozpoczęciem realizacji programu restrukturyzacyjnego SP ZOZ w Parczewie, który zakłada m.in. wyłączenie ze struktury SP ZOZ poradni specjalistycznych, zaistniała konieczność wprowadzenia zmian w zasadach zbycia, wydzierżawiania lub wynajęcia majątku trwałego zakładu. Dotychczas zagadnienia te regulowała uchwała Nr XXII/101/2000 Rady Powiatu w Parczewie z dnia 28 czerwca 2000 r.

W wyniku głosowania radni jednogłośnie opowiedzieli się za przyjęciem uchwały zmieniającej uchwałę Nr XXII/101/2000 Rady Powiatu w Parczewie z dnia 28 czerwca 2000 r. W sprawie ustalenia zasad na jakich zakład opieki zdrowotnej może dokonać zakupu lub przyjąć darowiznę aparatury i sprzętu medycznego, określenia standardu i przeznaczenia tej aparatury i sprzętu oraz ustalenia zasad zbycia, wydzierżawiania lub wynajęcia majątku trwałego zakładu.

6. Rada Powiatu postanowiła zatwierdzić zmiany zadań i wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych przeznaczonych na ich realizację w roku 2005. Zmiany te dotyczą zwiększenia środków przeznaczonych na dofinansowanie:

- likwidacji barier architektonicznych, w komunikowaniu się i technicznych,

- zaopatrzenia w sprzęt rehabilitacyjny, przedmioty ortopedyczne, środki pomocnicze,

- turnusów rehabilitacyjnych,

- sportu, kultury i rekreacji.

Konieczność dokonania zmian w poszczególnych działach wynika ze zwiększenia kwoty planu finansowego przez Zarząd Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

7. Rada Powiatu postanowiła wprowadzić zmiany w Regulaminie przyznawania i przekazywania stypendiów na wyrównywanie szans edukacyjnych dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych umożliwiających uzyskanie świadectwa dojrzałości w roku szkolnym 2005/2006, finansowanych ze środków Działania 2.2. Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.

8. Rada Powiatu przyjęła Regulamin przyznawania i przekazywania stypendiów na wyrównywanie szans edukacyjnych dla studentów w roku akademickim 2005/2006 w ramach Działania 2.2. Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.

Sesję zakończyły pytania i interpelacje radnych na które odpowiedzi udzielił Starosta Parczewski. /jt/

KRAJOBRAZ PO WYBORACH

Za nami wybory do naszego Parlamentu. Wzięła w nich rekordowa liczba kandydatów i niewielka liczba mieszkańców naszego kraju /zaledwie niewiele ponad 40% wyborców/.

Odbiciem frekwencji wyborczej był również nasz powiat / prawie 40% /. Natomiast wyniki były trochę inne niż w kraju. Zbliżone były do wyników w województwie. W powiecie Parczewskim zwyciężył PiS - 3178 głosów przed Samoobroną - 2477 głosów, PSL - 2282 głosy, LPR - 1071 głos, SLD - 1067 głosów i PO - 608 głosów. Do Sejmu z naszego powiatu praktycznie nie wszedł nikt. Jedynie możemy mówić, że pochodzący z Parczewa Tomasz Dudziński / obecnie zamieszkały w Warszawie/ został posłem z listy PiS. Zebrali on 14892 głosy , czyli najwięcej głosów w naszym powiecie i regionie. Posłem został również Bolesław Borysiuk /Samoobrona/ pochodzący z Uhnina. Posłami zostali znani politycy z naszego regionu: Franciszek Jerzy Stefaniuk /PSL/, Tadeusz Sławecki /PSL/, Szczepan Skomra /SLD/, Stanisław Żmijan /PO/, ale także Zofia Grabczan /Samoobr./ i Przemysław Andrejuk /LPR/.

Kandydaci z powiatu Parczewskiego otrzymali następujące ilości głosów:

Jerzy Hawryluk - Samoobrona -1810, Adam Nurzyński PSL 809, Halina Żelazowska SLD 586, Adam Domański SdPL - 456, Wojciech Sz waj - PO- 299, Stanisław Sutryk PPN-22.

W poszczególnych gminach naszego powiatu na poszczególne listy oddano głosów:

Parczew PiS -39,8%, Samoobrona-14,2%, PSL-13,8%, SLD-11,3%, LPR-7,1%, PO-7,0%.

Dębowa Kłoda-Samoobr.-27,8%, PiS-21,1%, PSL-21,1%, LPR -9,1%, SLD- 8,4%,PO-5,5%.

Jabłoń- PSL -28,9%, PiS 21,6%, Samoobr. -20,6%, LPR 12,4%, SLD 8,0%, PO-3,0%.

Milanów Samoobr.- 30,4%, PiS-22,0%, PSL-21,2%, LPR-11,9%,SLS-6,9%, PO-3,6%.

Podewórze- PSL- 33,9%, Samoobr. -24,2%, PiS-12,3%, SLD -10,9%, LPR- 9,0%,PO- 4,4%.

Siemień Samoobr.-30,4%, PSL- 25,3%, PiS- 15,9%, LPR- 13,3%, SLD-4,8%, PO- 4,0%.

Sosnowica- Samoobr.- 32,1%, PSL-17,0%, PiS- 16,3%, SLD- 13,7%, PO -7,2%,LPR- 6,4%.

Teraz przez najbliższe 4 lata będziemy mogli oceniać trafność naszych wyborów. Czy zostaną spełnione obietnice tych kandydatów, na których oddaliśmy nasz głos? Czy znowu nie zostaliśmy po prostu okłamani./jn/

Sprzątanie świata

W tym roku miała miejsce 12 już edycja kampanii „Sprzątanie Świata Polska”. Odbывała się ona w dniach 16-18 września.

Fundacja „Nasza Ziemia” pomysłodawca i główny organizator akcji rozszerzył ją także na „Wiosenne Sprzątanie Polski”, przewidziane na dni 17-19 marca 2006 r.

We wrześniowej akcji na terenie Powiatu Parczewskiego wzięło udział wiele instytucji m.in. Urzędy Gmin oraz Urząd Miejski, które rozpropagowały akcję na terenach im podległych (głównie w szkołach), Liceum Ogólnokształcące w Parczewie, Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie, Zespół Szkół Ogólnokształcących w Milanowie, Zespół Szkół Rolniczych w Jabłoni.

Wydział Rolnictwa, Leśnictwa i Ochrony Środowiska Starostwa Powiatowego w Parczewie w celu sprawnego zorganizowania akcji dostarczył dla w/w podmiotów worki, rękawice oraz plakaty.

Ruszyły remonty dróg

Trwają intensywne prace remontowe na wielu odcinkach dróg w powiecie Parczewskim. Do najbardziej zaawansowanych prac modernizacyjno - remontowych należy odcinek drogi wojewódzkiej nr 819 Parczew - Sosnowica. Wykonanie tej inwestycji jest już około 50 %. Położono już dolne warstwy powierzchni asfaltowej, a na niektórych odcinkach nawierzchnia drogi jest już gotowa. Pozostały jeszcze do remontu pobocza drogi, zjazdy itp. Przewiduje się, że termin realizacji tej inwestycji zostanie przesunięty na koniec listopada br.

Samorząd powiatu Parczewskiego realizuje także duże zadanie na terenie miasta Parczewa w postaci budowy chodnika wzdłuż drogi powiatowej, którą jest ulica Kolejowa. Wartość tej inwestycji wynosząca ponad 500 tys. zł. da możliwość bezpiecznego przejścia po chodniku od ul. Bema aż do samej stacji kolejowej. Stan zaawansowania robót wynosi około 40 %.

Rozpoczęły się także prace przy budowie chodników wzdłuż dróg powiatowych na terenie gmin: Milanów, Jabłoń, Podedwórze i Siemień. Każda z tych inwestycji jest warta od ponad 100 tys. zł do ponad 250 tys. zł. Dzięki współpracy z lokalnymi samorządami i pomocy PUP w Parczewie, który skierował 30 bezrobotnych do tych prac jest możliwość szybkiego ich zakończenia. Ponadto od 1 października ruszają prace przy oczyszczaniu z krzewów i zarośli dróg powiatowych. Do prac tych zaangażowano 43 bezrobotnych z PUP w Parczewie, którzy w ciągu kilku miesięcy oczyszczą nasze drogi. Starania samorządu powiatu nareszcie zaczynają przynosić wymierne i widoczne efekty. /v/



Prace przy układaniu chodnika na ul. Kolejowej w Parczewie



Gaz dla Parczewa

W ostatnich tygodniach nasiliły się starania Starosty Parczewskiego oraz wójtów gmin z terenu powiatu o doprowadzenie gazu ziemnego do Parczewa. Sprawa ta była omawiana podczas konwentu Starosty Parczewskiego i wójtów w dniu 6 września br. W konwencie oprócz Starosty Parczewskiego Waldemara Wezgraja, Burmistrza Parczewa Stanisława Mrocza, wójtów gmin z powiatu Parczewskiego uczestniczyli: Jerzy Kulak Starosta Radzyński, Witold Kowalczyk Burmistrz Radzyń Podl., Stanisław Józwiak Wójt Gminy Wołyń, przedstawiciele parczewskiej Huty Szkła oraz przedstawiciele Zakładu Projektowania i Usług Technicznych „A i M. Brzozowscy”. Drugie spotkanie w tej sprawie odbyło się w dniu 20 września w Starostwie Powiatowym w Radzynie Podl. z udziałem Starosty Parczewskiego Waldemara Wezgraja, Starosty Radzyńskiego, Burmistrza Radzyń Podl. Wójta Gminy Radzyń Podl. i Wójta gminy Wołyń oraz projektantów z firmy „A i M Brzozowscy”. Dokonano na nim pewnej korekty trasy projektowanego gazociągu i ustalono ostateczny jego przebieg. Zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami ZPiUT „A i M Brzozowscy” z Opola przygotowuje teraz dokumentację, a następnie wystąpi z wnioskami na budowę oraz dokona budowy gazociągu niskiego ciśnienia z Radzyna Podl. do Parczewa. Nitka gazociągu przebiegać ma w większości wzdłuż dróg powiatowych od Radzyna Podl. do Parczewa, przez gminy: Radzyń Podl., Wołyń, Milanów i Parczew. Wartość tej inwestycji, niezbędnej dla funkcjonowania huty szkła w Parczewie, a także kotłowni miejskiej i innych zakładów wynosić będzie ok. 11-12 mln. zł. Dotychczas firma „A i M Brzozowscy” ustaliła z władzami poszczególnych miast i gmin przebieg gazociągu. Aktualnie Zakład zbiera dokumenty konieczne do skompletowania wniosków o pozwolenie na budowę. Obecni na naradach przedstawiciele samorządów zobowiązali się do przygotowania wymaganych od nich dokumentów w ciągu najbliższych dni, tak aby jak najszybciej ZPiUT złożył w Starostwach Powiatowych w Parczewie i Radzynie Podl. wnioski o pozwolenie na budowę. Wówczas przy zachowaniu terminów administracyjnych firma mogłaby jeszcze w listopadzie przystąpić do prac budowlanych. Przy korzystnych warunkach atmosferycznych budowa trwałaby ok. 2,5 miesiąca, co oznacza, że wiosną Parczew miałby już gaz. /v/

Plany inwestycyjne

W najbliższym czasie zostaną ogłoszone przetargi na wykonanie kilku ważnych zadań inwestycyjnych na obiektach będących własnością samorządu powiatu.

Będzie to przetarg na wykonanie nawierzchni asfaltowej na jedynym w powiecie bruku w miejscowości Gęś /gm. Jabłoń/. Ta droga powiatowa o długości 700 m zostanie przykryta dywanikiem asfaltowym, którego ogólny koszt wynosić będzie około 150 tys. zł.

Następnym przetargiem objęte zostaną dalsze prace remontowe w Domu Pomocy Społecznej w Kalince /gm. Jabłoń/. Wartość tych prac wyniesie około 450 tys. zł. i pozwoli na wykonanie koniecznych prac przystosowujących obiekt do wymagań określonych odpowiednich przepisach. Trzecim zadaniem objętych przetargiem będzie wymiana okien w budynku Liceum Ogólnokształcącego w Parczewie. Wartość tych prac wynosi około 150 tys. zł. Ten remont pozwoli na znaczne oszczędności ciepła w budynku szkolnym, a tym samym zmniejszenie wydatków w oświacie. /v/

Perspektywa poprawy sytuacji w szpitalu

W połowie września dyrekcja SP ZOZ w Parczewie zawarła umowę z bankiem BGK na podjęcie kredytu przeznaczzonego na spłatę zadłużenia szpitala z tytułu tzw. Ustawy 203.

W drugiej połowie października szpital powinien otrzymać 50% kredytu co pozwoli na znaczne spłacenie zaległych należności. Pozostała część zostanie wypłacona w terminie późniejszym. Jednocześnie trwają przygotowania do restrukturyzacji SP ZOZ, co w przyszłości ma zmniejszyć koszty funkcjonowania szpitala, a tym samym ułatwić jego działalność. /v/

Ostatnia droga Jarosława Goździka

W dniu 4 września br. odszedł nagle od nas w wieku 41lat Jarosław Goździk. Znany działacz społeczny, były radny powiatowy, zastępca dyrektora ZUK w Parczewie. Ceniony specjalista i społecznik. Jego pogrzeb był manifestacją uznania i hołdem dla jego krótkiej, bardzo owocnej pracy zawodowej i społecznej. Oto treść pożegnalnego wystąpienia Dyrektora ZUK Zbigniewa Izdebskiego:

Jarku, Przyjacielu!

Zawiodłeś nas pierwszy raz w życiu. Jak pamiętam, zawsze stawałeś na posterunku. Gdy była potrzeba, zostawałeś po godzinach. Pracowałeś w soboty i w święta. I przez cały ten czas ani razu nie opuściła cię pogoda ducha.

Niespodziewane wezwanie delegowało cię do najważniejszego zadania w życiu.

Wierzmy, że bilans twoich dobrych i złych uczynków będzie dodatni.

Miałeś dla swoich współpracowników, podwładnych zawsze pogodny uśmiech, życzliwą radę, ofiarowałeś pomocną dłoń. Twojego życia nie splamiły kłamstwo i drapieżna pogoń za pieniądzem. Dziś brakuje nam ciebie bardziej niż kiedykolwiek wcześniej. Dopiero gdy cię nie ma, doceniamy wartość tak niematerialnych rzeczy, jak uśmiech i życzliwość.

I Ty i my znamy życie. Twoje miejsce w firmie zajmie ktoś nowy, czas zabliźni rany. Jednak nawet ten najlepszy z lekarzy nie będzie w stanie zwrócić nam Ciebie.

Nie zostawiłeś nam testamentu, ale przesłaniem może być całe Twoje życie. Dziś gdy czas pędzi coraz szybciej, gdy liczy się „tylko tu i teraz”, potrzebne są przystanie, ostoje spokoju i trwałości. Pewność, z jaką mogliśmy na ciebie liczyć, jest najtrwałszym pomnikiem.

Twemu pomnikowi, człowiekowi, który był wielki przez swoją skromność, oddajemy teraz cześć.

Żegnamy cię Jarku!



Perspektywy inwestycyjne w powiecie

Jak informuje Starosta Parczewski Waldemar Wezgraj w dniu 23.09. br. w ramach Działania 3.1 Obszary wiejskie ZPORR. Z terenu naszego Powiatu ocenione były 3 wnioski. 2 złożone przez UM w Parczewie i 1 złożony przez Starostwo Powiatowe w Parczewie. Szczególnie wysokie oceny ekspertów udało się uzyskać w przypadku dwóch wyżej wymienionych wniosków, tj.:

1. „Modernizacja systemu komunikacyjnego miasta Parczewa – część wschodnia” obejmujący swym zakresem budowę nawierzchni bitumicznej i chodników wraz z elementami odwodnienia ulic miejskich położonych na obszarze między ul. Kościuszki i ul. Kościelną. Łącznie o długości ok. 7,2 km i wartości ok. 7 mln. zł.
2. „Budowa drogi powiatowej nr. 1566L Ostrów Lubelski – Sosnowica od km 12 + 800 do km 13 + 861 – Etap I” obejmujący swym zakresem budowę drogi od podstaw wraz ze ścieżką rowerową o wartości ok. 1,2 mln. zł.

Uzyskanie wysokiej oceny daje dużą szansę na otrzymanie dofinansowania ze środków unijnych a tym samym realizację tych zadań. Nim do tego dojdzie wnioski te muszą jeszcze uzyskać akceptację Regionalnego Komitetu Sterującego oraz Zarządu Województwa Lubelskiego. Będą czynione dalsze starania aby tak się stało. /v/

Wystawy malarskie

Od 6-27 września Parczewski Dom Kultury gościł wystawę prac malarskich Pani LILIANY DANIELCZYK malarki prezentującej realistyczny warsztat szlifowany pod kierunkiem mistrzów malarstwa

A. Arbaczewskiego i M. Bijasa. Intensywne kolory i mocne kontrasty na obrazach artystki na pewno utkwiły w pamięci tych, którzy odwiedzili wystawę.

Obecnie w sali wystawowej PDK /ul. Bema 5/ gości od 3-27 października, kolejna ekspozycja malarstwa o tematyce: martwa natura, pejzaż, portret/ której autorem jest ROMAN ROGALA.

Artysta urodził się 15 listopada 19388r. w Lublinie. Ukończył Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych w Lublinie oraz Studium Nauczycielskie w Łodzi. Jest Członkiem Towarzystwa Sztuk Pięknych w Lublinie.

W latach 1995-2001 pełnił funkcję Vice prezesa Zarządu T.P.S.P. ds. wystaw.

Za aktywną działalność w dziedzinie upowszechniania kultury oraz dorobek artystyczny w roku 1999 wyróżniony dyplomami uznania przez Marszałka Województwa Lublina. Zorganizował 4 wystawy indywidualne. Bierze czynny udział w plenerach i wystawach malarskich organizowanych przez T.P.S.P. w kraju i za granicą.

Parczewski Dom Kultury oraz autor zapraszają do obejrzenia wystawy.

Jadwiga Ogłodzińska

DOŻYNKI WOJEWÓDZKIE

11 września w Opolu Lubelskim odbyły się Dożynki Wojewódzkie 2005 roku.

Tradycyjne już to rolnicze święto owocowało w liczne stoiska prezentujące dorobek poszczególnych powiatów województwa lubelskiego.

Powiat parczewski stawił się w Opolu Lubelskim w kilkunastoosobowym składzie: Waldemar Wezgraj Starosta Powiatu Parczewskiego, Pan Apolinary Dąbrowski z żoną, który prezentował swoją twórczość ludową w stoisku naszego powiatu oraz zespół ludowy „Kalina” z Jabłonia.

Sukcesem zakończył się występ zespołu, który został w Opolu owacyjnie przyjęty przez tamtejszą publiczność amfiteatru w miejskim parku, gdzie miały miejsce uroczystości dożynkowe.

Warto też wspomnieć, że nasz wieniec dożynkowy przygotowany przez zespół „Kalina” zdobył uznanie u jurorów dostając wyróżnienie.

Tak więc powiat parczewski był nie tylko widoczny, ale i nagrodzony.

Katarzyna Matczuk

Jubileusz 25 - lecia

Czas wakacji minął bardzo szybko. 1 września młodzież naszego powiatu wróciła do szkół w nowym roku szkolnym 2005/2006. Tego dnia w Parczewie po uroczystej mszy św. w Bazylice Mniejszej oficjalnie rozpoczęto kolejny rok nauki w poszczególnych szkołach.

Na placu szkolnym przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych im. Stanisława Staszica w Parczewie dyrektor mgr Jan Rzeżutka dokonał oficjalnego rozpoczęcia nowego roku szkolnego i powołał zgromadzoną przed szkołą młodzież. W uroczystościach uczestniczył m.in. Starosta Parczewski Waldemar Wezgraj.

Dzień ten był szczególnie, gdyż obchodzono wówczas jubileusz 25-lecia sprawowania przez mgr Jana Rzeżutkę funkcji dyrektora tej szkoły (od 1.09.1980r.). Pracę w obecnym Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych rozpoczął 1.09.1973 r. jako kierownik warsztatów szkolnych.

Dyrektor **Jan Rzeżutka** jest nauczycielem dyplomowanym i osobą niezwykle zaangażowaną w pracę swej placówki. Osiąga dobre wyniki na polu działań edukacyjnych, które sprowadzają się do zapewnienia uczniom jak najlepszych warunków do zdobywania wiedzy, a nauczycielom do pracy. Jego dbałość o wyniki pracy dydaktycznej owocuje osiągnięciami uczniów w konkursach przedmiotowych i zawodach sportowych. Duża część absolwentów kontynuuje naukę na studiach wyższych, pozostali rozpoczynają pracę zawodową.

Dobrze wykorzystuje warunki organizacyjne szkoły do podnoszenia jej jakości; rozwija bazę i wyposażenie placówki oraz dba o doskonalenie zawodowe nauczycieli. Propaguje swoją placówkę w środowisku lokalnym i w kraju poprzez radio, telewizję, Internet. Kształtuje pozytywny wizerunek szkoły wprowadzając nowe kierunki kształcenia, co skutkuje dobrym naborem uczniów do klas pierwszych.

Jan Rzeżutka ściśle współpracuje ze środowiskiem lokalnym i rodzicami. Biorąc pod uwagę umiejętności z zakresu kierowania ludźmi, organizacji pracy szkoły, odpowiedzialność za wykonywaną pracę oraz osiągnięte wyniki, otrzymał wiele nagród. M.in. nagrodę Ministra Oświaty i Wychowania za osiągnięcia w pracy dydaktycznej i wychowawczej II stopnia (w 1975 r.) oraz I stopnia (w 1989 r.). Wielokrotnie był nagradzany przez Starostę Parczewskiego.

1 września 2005 r. w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych im. S. Staszica naukę rozpoczęło 774 uczniów w 34 klasach. Do klas pierwszych przyjęto 233 uczniów i utworzono: cztery klasy liceum profilowanego (113 uczniów), trzy klasy technikum zawodowego (73 uczniów) oraz dwie klasy zasadniczej szkoły zawodowej (*slusarz* 17 uczniów, i po raz pierwszy *kucharz malejgastronomii* 30 uczniów).

Rozpoczęty rok szkolny to czas, kiedy uczniowie klas programowo najstarszych będą zdawać zewnętrzny egzamin maturalny. Łącznie będzie to 156 osób, z czego 63 uczniów z klas technikum przystąpi również do zewnętrznego egzaminu z przygotowania zawodowego. Taki egzamin zdawać będą również slusarze z zasadniczej szkoły zawodowej (39 uczniów).

Podczas wakacji przeprowadzono w ZSP wiele prac remontowych. Odnowiono kilka sal dydaktycznych poprzez prace cyklinarskie i malarskie.

Nowy rok szkolny 2005/2006 to czas wielkich wyzwań nie tylko dla uczniów, ale również i dla nauczycieli. Wicedyrektor ZSP im. S. Staszica Stanisław Zubkowicz powiedział, „...*będziemy dążyć do podniesienia poziomu nauczania poprzez zmniejszenie liczby egzaminów poprawkowych i lepsze przygotowanie uczniów do zewnętrznego egzaminu maturalnego oraz zewnętrznego egzaminu z przygotowania zawodowego. Staramy się stosować aktywizujące metody pracy, by wyniki naszych uczniów były jak najwyższe*”.

Agnieszka Piekarska, Małgorzata Semenik

Sprawdzian druhow z OSP

Parczewscy strażacy najlepsi

Słoneczna aura pierwszej niedzieli października towarzyszyła zmaganiom 14 drużyn OSP, startujących w powiatowych zawodach sportowo pożarniczych. Zorganizowali je: zarząd powiatowy ZOSP i komenda powiatowa PSP na stadionie w Siemieniu. Sprawdzian dotyczył sztafety pożarniczej z przeszkodami i ćwiczeń bojowych. Każda z ekip była dobrze przygotowana do obu konkurencji, więc zawody przebiegały na bardzo wysokim poziomie. Najlepszy rezultat osiągnęła drużyna OSP z Parczewa. Nagrodzono ją pucharem starosty oraz pucharem prezesa BS z Parczewa za rekordowy rezultat w ćwiczeniach bojowych. Na drugim miejscu uplasowała się drużyna OSP z Milanowa. Nagrodzono ją pucharem prezesa zarządu powiatowego ZOSP i pucharem prezesa BS za najlepszy wynik w sztafecie z przeszkodami. Trzecie miejsce zdobyła drużyna OSP z Przewłoki, uzyskując puchar komendanta powiatowego PSP. Ponadto zwycięskie drużyny otrzymały nagrody pieniężne Starosty Parczewskiego **Waldemara Wezgraja**.

- Jeśli druhowie z takim zapalem przystępują do gaszenia pożarów w terenie, jak na dzisiejszych zawodach, to poradzą sobie w przypadku największego zagrożenia komentował sprawność ekip **Edward Hunek**, Przesz Oddziału Wojewódzkiego ZOSP z Lublina.

W trakcie podsumowania zawodów członkowie OSP z Jeziora otrzymali zestaw pomocy przedmedycznej, niezbędny w nagłych przypadkach. Ufundował go radzyński oddział KRUS.

Istvan Grabowski

Bezpłatne Badania Mammograficzne

Starosta Powiatu Parczew wspólnie z Dyrektorem SP ZOZ w Parczewie promując profilaktykę raka piersi zorganizowali dla mieszkank powiatu parczewskiego w wieku 50 –69 lat bezpłatne badania mammograficzne, które były wykonywane w dniach od 26 września do 28 września br.

Rejestracja pacjentek odbywała się w Starostwie Powiatowym w Parczewie oraz w Rejestracji Przychodni Specjalistycznej SP ZOZ w Parczewie. Zapisać można było się osobiście lub telefonicznie.

Akcja bezpłatnych badań mammograficznych organizowana jest po raz trzeci w tym roku. W miesiącu lutym i kwietniu zostało przebadanych 550 pań. Natomiast w miesiącu wrześniu z bezpłatnych badań skorzystało kolejne 228 kobiet. Bardzo zależało nam aby z badań skorzystały również kobiety z gmin wiejskich powiatu parczewskiego. Dlatego ogłoszenia o bezpłatnych badaniach zostały przekazane do Wójtów poszczególnych Gmin Powiatu Parczewskiego a dodatkowo odczytane były w lokalnych kościołach parafialnych, aby dotrzeć do jak największej liczby mieszkank powiatu.

Nowotwory rozwijają się podstępnie nie dając żadnych dolegliwości w okresie gdy można je wyleczyć, dlatego też bardzo ważna jest profilaktyka i systematyczne badania. Statystyki wskazują, że około 10 % przebadanych kobiet wymaga dalszej opieki specjalistycznej. Program finansowany jest przez Narodowy Fundusz Zdrowia, dlatego też korzystamy z każdej okazji aby umożliwić kobietom powiatu parczewskiego udział w bezpłatnych badaniach Tego typu akcje organizujemy w ramach nawiązanej współpracy z firmami posiadającymi mobilne „Mammobusy”. W br . na terenie powiatu bezpłatne badania mamograficzne wykonywały: Krajowe Centrum Osteoporozy z Warszawy oraz Centrum Medyczne Sanitas z Lublina.

Małgorzata Chilimoniuk

Splendor zaprocentuje

Wójt Jerzy Styczyński odbierze w Warszawie certyfikat Gminy Fair Play. Nie byłoby w tym sensacji, gdyby nie fakt, że ten zaszczyt spotyka Siemień po raz trzeci z rzędu.

O certyfikat stara się każdego roku wielu gmin, a tylko Siemieniowi udało się to kolejny raz, co owocować będzie odznaką Złotej Lokalizacji. Tytuł i wyróżnienie przyznane zostało gminie po zasięgnięciu opinii przedsiębiorców prowadzących działalność na jej terenie. Atutem był fakt przygotowania uzbrojonych terenów, na których można choćby od jutra rozpocząć inwestycje.

15 działek wielkości od 1 do 5 hektara czeka na inwestorów. Działki mają dostęp do wodociągu, energii elektrycznej i sieci telefonicznej. Ponadto przedsiębiorcy mogą liczyć na kilkuletnie ulgi w podatkach, choć okres ten zależeć będzie od wielkości inwestycji i liczby zatrudnionych osób z tej gminy.

Do tej pory Siemień kojarzył się z wielkimi stawami i hodowlą karp. Wkrótce może okazać się, że gmina, jako jedyna w naszym regionie, pozyska ciekawych inwestorów gotowych ruszyć z przemysłem i zmienić dotychczasowy wizerunek Siemienia. Szanse są realne, bo przedstawiciele gminy zaprasza się do udziału w spotkaniach z przedsiębiorcami polskimi oraz zagranicznymi. Korzystnie zmieniło się oblicze miejscowości. Uporządkowano drogi i place, zbudowano nowe przystanki i chodniki z kostki brukowej. Wójt Jerzy Styczyński, powiedział:

- Nie ukrywam satysfakcji z trzykrotnego wyróżnienia naszej gminy i przyznania nam odznaki Złotej Lokalizacji, która powinna być atutem w rozmowach z potencjalnymi inwestorami. Nie mam wątpliwości, że pojawią się z chwilą rozpoczęcia prac przy budowie lotniska Niezdzwiada. Siemień dzieli zaledwie 6 km od bramy przyszłego lotniska i niejedna przedsiębiorca zechce wykorzystać bliską odległość dla lokalizacji swej firmy. Jesteśmy na to gotowi od zaraz.

Istvan Grabowski

Nowe gimnazjum

W dniu 02.09.2005r. odbyła się uroczystość otwarcia i oddania do użytku budynku Gimnazjum w Dębowej Kłodzie. Na ten dzień czekała cała społeczność gminy. Zmiany związane z wprowadzeniem reformy oświaty w Polsce w 1999r. przyczyniły się do podjęcia decyzji o budowie nowego obiektu z przeznaczeniem dla gimnazjum, ponieważ istniejące szkoły podstawowe nie spełniały kryteriów określonych w ustawie.

Prace budowlane rozpoczęły się w roku 2000, a ukończone zostały w sierpniu 2005. Ponad połowę inwestycji, tj. około 4,5 mln zł sfinansował samorząd lokalny ze środków własnych. Pozostałą część gmina pozyskała od sojuszników. 900 tys. zł przekazał Urząd Marszałkowski w Lublinie, 650 tys. zł Totalizator Sportowy, 240 tys. zł Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu, 174 tys. Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie, i 130tys. z funduszu SAPARD. W budowę zaangażowanych było wielu mieszkańców, ale na szczególną uwagę zasługuje wkład pracy i poświęcenie byłego dyrektora gimnazjum Pana Krzysztofa Wrońskiego i Pana Wójta Henryka Czecha.

Nowo oddany budynek gimnazjum posiada 9 nowoczesnych sal lekcyjnych, salę gimnastyczną, bibliotekę, halę sportową z wyposażeniem i zapleczem technicznym (sanitariaty, natryski, siłownia). Przy szkole znajduje się stadion sportowy z kompleksem boisk do gier zespołowych, kort tenisowy, skoczni i rzutnie. Szczególną uwagę należy zwrócić na zastosowanie do ogrzewania budynku geotermalnego źródła ciepła, które wykorzystuje energię z wnętrza ziemi.

Wszyscy zgromadzeni przeszli od budynku szkoły w rytmie marsza orkiestry dętej do miejscowej świątyni. Mszę Św. W kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa celebrował ks. Prałat Tadeusz Lewczuk. Dalsza część uroczystości przebiegała przed frontem nowego budynku. Przecięcia symbolicznej wstęgi dokonali: poseł Franciszek Jerzy Stefaniuk, wicewojewoda Barbara Sikora, Lubelski Kurator Oświaty Waldemar Godlewski, doradca premiera Tadeusz Sławecki oraz inni znakomici goście. Pan kurator zapalił symboliczny kaganek oświaty, a przedstawiciel e uczniów posypali progi szkoły ziarnem, aby w jej murach panowały: dostatek mądrych uczniów, dobrych ocen i wspaniałych nauczycieli. Następnie Dyrektor Gimnazjum Pan Edward Targosz poprosił ks. Prałata o poświęcenie budynku i sal lekcyjnych, a rodziców o zawieszenie krzyży. Część artystyczna przygotowana przez młodzież i nauczycieli została przedstawiona w sali gimnastycznej. Mottem jej były słowa Jana Pawła II: „Prawdziwie wielki jest ten człowiek, który chce się czegoś nauczyć. Wiedza otwiera horyzonty i sprzyja duchowemu rozwojowi człowieka.” Zachwyt wszystkich wzbudził pokaz sekcji karate kyokushin. Na zakończenie odbył się koncert orkiestry dętej pod batutą Pana Domańskiego, występ kapeli podwórkowej „Taka Paaka” oraz zespołu Galaxy Pana Artura Bójki.

Oddanie do użytku nowego budynku przyczyni się do poprawy warunków pracy młodzieży gimnazjalnej i nauczycieli oraz wpłynie na lepszą jakość pracy szkoły.

Opracowali: *Elżbieta Malesa i Kazimierz Augustynek*



Mamy salę!

08.09. bieżącego roku odbyło się uroczyste otwarcie sali gimnastycznej, powstałej przy Gimnazjum im. Wincentego Witosa i Szkole Podstawowej w Jabłoni.

Całość rozpoczęto mszą świętą w miejscowym kościele parafialnym, w której uczestniczył **ks. Adam Patejuk**- były proboszcz a jednocześnie pedagog związany z gimnazjum, kazanie wygłosił obecny proboszcz **ks. Andrzej Jacewski**.

Po mszy wszyscy udali się na teren szkoły, by przekroczyć próg nowej sali po uprzednim przecięciu wstęgi. Nauczyciel wychowania fizycznego w gimnazjum- **Maciej Hetmańczyk** wraz z nauczycielką ze szkoły podstawowej **Małgorzatą Łobejko** nad wejściem do obiektu zawiesili nowo poświęcony krzyż, następnie każdy zajął miejsce i kontynuowano oficjalną część uroczystości. Przybyłych gości witali dyrektor gimnazjum **Cezary Górczyński** i dyrektorka szkoły podstawowej **Marzenna Chilimoniuk**. Przedstawicielka Rady Gminy, a jednocześnie nauczycielka ze szkoły podstawowej **Adela Ukalska** przedstawiła zebranych historię rozbudowy sali, wymieniając nazwiska członków pierwszego komitetu, któremu przewodniczył były dyrektor szkoły podstawowej **Roman Ukalski**.

Następnie głos zabrał wójt gminy **Tomasz Matczuk**, który jako gospodarz dziękował wszystkim za zaangażowanie i poparcie dla tak ważnego dla całej społeczności przedsięwzięcia. Zabierali głos także przedstawiciele lokalnych władz: -wicemarszałek województwa lubelskiego - **Sławomir Sosnowski**, doradca marszałka sejmiku - **Tadeusz Sławecki**, radni województwa lubelskiego **Henryk Makarewicz** i **Miroslaw Złomaniec**, wicestarosta powiatu parczewskiego **Wiesław Obszński**. Wszyscy poza słowem uznania i pełnej aprobaty wręczyli na ręce dyrektorów p. Górczyńskiego i p. Chilimoniuk drobne upominki. Wśród gości byli także radni powiatowi - **Ryszard Trubaj** i **Kazimierz Jaszczuk**, dyrektorzy szkół z terenu gminy, radni gminy oraz inne osoby popierające inicjatywę powstania tego obiektu.

Po przemówieniach gospodarzy i gości w krótkiej części artystycznej zaprezentowali się uczniowie, dla których otwarcie sali gimnastycznej stało się spełnieniem ich oczekiwań. Maluchy ze szkoły podstawowej w sportowych strojach zaśpiewały radosne piosenki, młodzież z gimnazjum nawiązała w swym wystąpieniu do historii igrzysk olimpijskich (symboliczne zapalenie znicza, dekoracja, stroje), włączając jednocześnie elementy współczesnej dyscypliny sportu -gimnastyki artystycznej.

Sala sportowa przy gimnazjum i szkole podstawowej w Jabłoni to obiekt nowoczesny, dostosowany do gry w piłkę ręczną, w koszykówkę, posiada 3 boiska do piłki siatkowej, jego otwarcie posiada ogromne znaczenie dla całej społeczności lokalnej. Przede wszystkim pozwoli na szerokie rozpowszechnienie idei sportu wśród młodzieży. W zamierzeniach dyrektorów szkół i nauczycieli wychowania fizycznego jest stworzenie Ligi Siatkówki. Sala będzie miejscem rozgrywek międzyszkolnych, międzygminnych, zawodów sportowych, a także różnego rodzaju uroczystości.

Iwona Malczewska



Uroczystości otwarcia gimnazjum w Dębowej Kłodzie i sali gimnastycznej w Jabłoni

DOŻYŃKI GMINNE

Korowód dożynkowy na ulicy Jabłonia

W dniu 4 września 2005 roku w Jabloniu odbyły się Dożynki Gminne. Organizatorem Dożynek był: Urząd Gminy w Jabloniu, Rada Gminy Jabłoń, Gminny Ośrodek Kultury w Jabloniu i Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Jabłońskiej. Święto plonów rozpoczęło się mszą świętą o godz. 11.00. Po nabożeństwie był przemarsz korowodu z kościoła na stadion. Wójt Gminy Jabłoń Tomasz Matczuk przywitał zaproszonych gości oraz wszystkich przybyłych na nasze święto, a następnie wyruszył uroczysty korowód dożynkowy.

Wszyscy uczestnicy biorący udział w barwnym korowodzie ubrani byli w stroje ludowe.

Jako pierwsi szli siewcy, pokazując jak dawniej zasiewano pole, sypiąc z koropki, „garścią” zboże. Następnie żęczy z sierpami i kosami, a tuż za nimi jak tradycja mówi kobiety, które podbierały zboże i chłopcy z grabiami odpowiednimi do grabienia ścierniska.

Kolejnym elementem korowodu był wóz ze sнопami pełen roześmianej młodzieży i cepiarze, którzy pokazali ile wysiłku kosztowała młocka, aby z kłosów zboża wydobyć ziarno. Następnie gospodyni jadąca na wozie z

naszym święcie, śpiewaczy „Seniorzy” z Jabłonia i „Gęsianki” z Gęsi oraz ludowy „Jarzębina” z Paszenek, który zaprezentował teatr wiejski, były to fragmenty obrzędów żniwnych.

Podczas trwania dożynek miał miejsce kiermasz sztuki ludowej, na który przyjechali: Zygmunt Walenciuł – rzeźbiarz z Kolana, Bogusława Makarewicz – rzeźbiarka i malarka z Kalinki, Adam

Romańczuk – rzeźbiarz z Jabłonia, Henryk Kuniszyk z Paszenek, Paweł Zieliński z Czemiernik – wyroby z wikliny, Apolinary Dąbrowski z Parczewa prezentujący miniatury bezulek, dzieł, masielniczek itp., które były wykorzystywane przez naszych dziadków i pradziadków w gospodarstwie domowym do przechowywania i przetwórstwa artykułów spożywczych. Nie zabrakło również stoiska

Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Jabłońskiej promującego książkę pt. „Zamoyscy w Jabloniu” oraz tomiku poezji „Moja wieś” twórczyni ludowej z Jabłonia Heleny Potapczuk.

Dożynki Gminne nie mogłyby się odbyć bez biesiady, na którą zapraszały Panie z poszczególnych wsi, które przygotowały potrawy regionalne. Dawidy – paszтет, chrzan smażony, chleb wiejski, słoninę faszerowaną czosnkiem i piernik; Wantopol – pączki; Dom Pomocy Społecznej w Kolanie i Kalinka wieś – bigos z grzybami, krupnik z fasolą i swojski smalec z ogórkiem; Kudry – faworki oraz placki z jabłkami; Kolano, Kol. Kolano, Holendernia – bulki z kapustą i grzybami, barszcz biały z kielbasą; Gęś – marchwianiki, parowańce z kapustą; Paszenki – pyzy z soczewicą, smalec, chleb, ogórki kiszzone; Jabłoń: zespół ludowy „Kalina” – kapusta z grochem, Koło Gospodyń Wiejskich – kaszanka i pierogi z bobem, zespół śpiewaczy „Seniorzy” i Klub Seniora – różnego rodzaju ciasta.

Podczas trwania Święta Plonów było wiele atrakcji min. konkursy dla różnych grup wiekowych. Jako pierwszy odbył się konkurs dla rolników „Bezpieczne Gospodarstwo”, prowadzony przez pracownika Placówki Terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w Parczewie, który ufundował zwycięzcom atrakcyjne nagrody. Kolejne konkursy to: skoki w workach, owijanie mumii papierem toaletowym, dla Pań – rzut walkiem do manekina zwanego Mietkiem, zaś dla Panów – rzut ciukiem na odległość.

Uroczystości związane ze Świętem Plonów mają bogatą tradycję ludową w naszym kraju, są ważnym elementem integracyjnym społeczności wsi i miasta. Każde uroczystości budzą w mieszkańcach gminy poczucie dumy z



miejsca zamieszkania i stwarzają moment zachęty do inwestowania w rozwój gospodarczy i kulturalny własnego regionu. Chcę podziękować sponsorom Dożynek Gminnych za zrozumienie, przychylność i pomoc finansową, która w dużej części pozwoliła nam zrealizować zaplanowane zadania.

A wspomogli nas:

Bank Spółdzielczy w Parczewie o/w Jabloniu PPHU Wola – Pasze Biała Podlaska Wytwórnia Octu i Musztardy w Parczewie Placówka Terenowa Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Bank Spółdzielczy w Wisznicach o/w Jabloniu Teresa i Marian Sobianek – Skład Opału i Materiałów Budowlanych w Parczewie Spółdzielca Mleczarnia „SPOMLEK” w Radzyniu Podlaskim Gminna Spółdzielnia Samopomoc Chłopska w Jabloniu Kółko Rolnicze w Gęsi Renata Koziół „AMIKUS” PPHU w Jabloniu Janusz Deneka – „DENPOL” PPHU w Kolanie Genowefa Trubaj – Sklep spożywczo – przemysłowy w Jabloniu Dziękuję zespołom ludowym i śpiewaczym, Paniom i Panom za przygotowanie potraw regionalnych, wystawcom oraz twórcom ludowym, którzy chcieli zaprezentować swoje prace. Straży Pożarnej z Kolana, Jabłonia, Gęsi, Dawid i Paszenek.

Szczególnie gorące podziękowania składam tym wszystkim, którzy pomogli mi w organizacji Dożynek Gminnych:

Wójtowi Tomaszowi Matczukowi, Władysławowi Burzec, Adzie Ukalskiej, Barbarze Wikło, Krzysztofowi Jaszczukowi, Małgorzacie Łobejko, Małgorzacie Kędrackiej,



Wieniec dożynkowy z terenu gminy Jabłoń

Mirosławowi Kusiukowi, Marianowi Kuniszykowi, Justynie Kowalskiej, Justynie Panasiuk, Kindze Wójciuk, Łucji Panasiuk, Paulinie Żygadło, Jolancie Łobejko, Jarosławowi Waszczukowi, Sławomirowi Kusiukowi, Annie Mikitiuk, Teresie Korpysz, Annie Mostowiec, Adrianowi Jaworskiemu, Damianowi Matczukowi i Piotrowi Mostowcowi.

Dziękuję.

Katarzyna Matczuk

Władze gminy odbierają tradycyjny bochen chleba od starostów dożynek



workami mąki, lopatą, kociubą i dzieżą, w której wyrabiała chleb.

Starostowie dożynek Ewa Januszko z Jabłonia i Zbigniew Waszczuk z Paszenek przekazali gospodarzowi gminy Tomaszowi Matczukowi chleb upieczony z tegorocznych zbiorów, a nasi najmłodsi uczestnicy korowodu z pięknie udekorowanymi koszyczkami roznosili chlebki gościom znajdującym się na naszym święcie. Muzyczną oprawą korowodu zajął się zespół „Kalina”, który przygotował odpowiednie pieśni do poszczególnych obrzędów.

W ten oto sposób chcieliśmy przypomnieć drogę chlebową i przekazać kultywowanie tradycji ludowych Naszej Ziemi Polskiej.

Święto plonów pełne jest pięknych obrzędów, wszystkie one ukazują jak ważne miejsce w życiu człowieka zajmuje praca. Tradycją jest wicie wieńców. Nie zabrakło i na naszym święcie reprezentacji wsi z pięknymi wieńcami. Kolano, Kol. Kolano, Holendernia, które wspólnie uwiły jeden wieniec, Dawidy, Gęś, Paszenki, Wantopol i Jabłoń, który reprezentował zespół ludowy „Kalina”.

Prócz tradycji posiadamy piękno folkloru polskiego, który zaprezentowały nam zespoły z Gminy Jabłoń: ludowy „Kalina” z Jabłonia, śpiewaczy z Kolana, który zadebiutował na

II Powiatowy Konkurs Literacki „Myśli w Słowa Zamknięte”

Dnia 15 września w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych im. Marii Konopnickiej w Milanowie odbyło się ogłoszenie wyników II Powiatowego Konkursu Literackiego „Myśli w słowa zamknięte”, połączone z Ogólnopolską Konferencją Naukową „Henryk Sienkiewicz - Polak i Obywatel”.



Ideą konkursu było pobudzenie wrażliwości i aktywności twórczej, promocja talentów literackich a w tym szczególnym roku - poszerzenie wiedzy o Henryku Sienkiewiczu, klasyku narodowej literatury i zasłużonemu dla ojczyzny obywatelu. Uczestnicy mogli uzyskać nagrodę specjalną ufundowaną przez Zarząd Główny Towarzystwa im. Henryka Sienkiewicza w Lublinie za tekst o tematyce związanej z sylwetką Wielkiego Noblisty, jego twórczością i działalnością obywatelską.

W konkursie wzięło udział 40 autorów w następujących kategoriach wiekowych:

I kategoria (uczniowie szkół podstawowych) - 14 autorów

II kategoria (uczniowie gimnazjów) - 11 autorów

III kategoria (młodzież szkół ponadgimnazjalnych) - 8 autorów

IV kategoria (dorośli) - 7 autorów

Komisja konkursowa w składzie: Wiktor Gadomski poeta, regionalista z Parczewa (przewodniczący), Agata Golonka polonistka z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie i Gertruda Banachowicz - polonistka z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Milanowie w dniu 2



września 2005r. oceniła prace i wytypowała najlepsze do nagród i wyróżnień.

Laureatów i zaproszonych gości powitali: Andrzej Iwanek dyrektor ZSP w Milanowie i Teresa Bożym wiceprezes Parczewskiego Stowarzyszenia Twórców i Animatorów Kultury.

Wśród zaproszonych gości byli: wicestarosta parczewski Wiesław Obszański, przewodnicząca Rady Powiatu Halina Żelazowska, Anna Ignatowicz, Urszula Jószczyk z Wydziału Oświaty i Kultury Starostwa Powiatowego, wójt Gminy Milanów Marek Siuciak, Katarzyna Zajac instruktor z Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Lublinie, Maria Szubińska (wieloletnia dyrektor ZSO w Milanowie), znakomici naukowcy uczestnicy konferencji min. prof. zw.

dr hab. Lech Ludorowski, Jerzy Bolesław Sprawka prezes Związku Literatów Polskich w Lublinie, Longin Jan Okoń członek ZLP. Na spotkanie przybyli również laureaci konkursu, ich opiekunowie artystyczni, organizatorzy, komisja konkursowa, przedstawiciele mediów.

Protokół końcowy odczytał Wiktor Gadomski przewodniczący jury.

Wyniki konkursu przedstawiają się następująco:

WIERSZE

•I kategoria (dzieci szkół podstawowych)

I miejsce: *nie przyznano*

II miejsce: *nie przyznano*

III miejsce: **Dagmara Cierpińska (godło Orchidea) wiersz „Lato”**

Szkoła Podstawowa w Juliopolu

Wyróżnienia:

•Ewa Karpiuk (godło Ewcia) Wiersz „Jest takie miejsce”

Zespół Placówek Oświatowych w Podedwórz

II kategoria (uczniowie gimnazjum)

I miejsce: *nie przyznano*

II miejsce: *nie przyznano*

III miejsce: **Agnieszka Dziadko (godło Agnieszka), wiersz „Zdąże”**

Zespół Szkół Publicznych w Sosnowicy

Wyróżnienia:

•Paulina Gierhard (godło Lukrecja) wiersz „Koperta”

•Zespół Placówek Oświatowych w Podedwórz

•III kategoria (młodzież szkół ponadgimnazjalnych)

I miejsce: **Lucyna Panasiuk (godło Tancerka Teatralna) wiersz „Dzieci Pokolenia Upadku”**

Zespół Szkół Ogólnokształcących w Milanowie

II miejsce: **Agata Dragan (godło Iskra) wiersz „Chciałabym”**

Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie

III miejsce: *nie przyznano*

Wyróżnienia:

•Klaudia Czarnacka (godło Motyl) wiersze: „Michałowi”, „Co widzę”;

Zespół Szkół Ogólnokształcących w Milanowie

•Emilia Izdebska (godło Kica) wiersz „Falsz” Parczew,

•IV kategoria (dorośli)

I miejsce: *nie przyznano*

II miejsce: *nie przyznano*

III miejsce: *nie przyznano*



Wyróżnienie:

•Krzyszyna Szkuat (godło Stokrotka) zestaw wierszy „Ach ta Kasia” Parczew

•Jadwiga Ogłodzińska (godło Nitko) wiersz „Konik polny” Parczew

PROZA

•I kategoria (dzieci szkół podstawowych)

I miejsce: *nie przyznano*

II miejsce: *nie przyznano*

III miejsce: **Anna Drabik (godło Ludwik) proza „Czy biedni są bogaci?”**

Szkoła Podstawowa w Juliopolu

Wyróżnienia: *nie przyznano*

•II kategoria (uczniowie gimnazjów)

I miejsce: *nie przyznano*

II miejsce: **Damian Kulgawiuk (godło Damian proza: „Krzak białej róży”**

Zespół Szkół Publicznych w Sosnowicy

III miejsce: **Justyna Łopacińska (godło Justyna)** proza „Wakacje, piraci i ja” Zespół Szkół Publicznych w Sosnowicy

Wyróżnienia:

- **Ewelina Grzywaczewska (godło Ewelina)** proza: „Wyspa skarbów” Zespół Szkół Publicznych w Sosnowicy
- **Agnieszka Dziadko (godło Agnieszka)** proza „Między niebem a ziemią” Zespół Szkół Publicznych w Sosnowicy

• **III kategoria (młodzież szkół ponadgimnazjalnych)**

- I miejsce: nie przyznano
- II miejsce: nie przyznano
- III miejsce: nie przyznano

Wyróżnienie: nie przyznano

• **IV kategoria (dorośli)**

I miejsce: **Lechosław Płowaś, (godło Lech)** proza: „W cichej i zadumie”

- Parczew
- II miejsce: nie przyznano
- III miejsce: nie przyznano

Nagrodę specjalną ufundowaną przez Zarząd Główny Towarzystwa im. H. Sienkiewicza w Lublinie w dziedzinie poezji o tematyce związanej z sylwetką Wielkiego Noblisty Henryka Sienkiewicza przyznano tekstowi „Niedzielne popołudnie z Sienkiewiczem” autorstwa **Lucyny Panasiuk (godło Tancerka Teatralna)** uczennicy Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Milanowie, a w dziedzinie prozy tekstowi „Uczta duchowa w Woli Okrzejskiej” **Izabeli Falek (godło Iza)** z Publicznego Gimnazjum w Parczewie oraz tekstowi „Gdybyś wiedziała gdzie ja byłam...” **Aleksandry Radwańskiej (godło Ola)** ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Parczewie.

Po ogłoszeniu wyników konkursu mogliśmy wysłuchać montażu słowno muzycznego w wykonaniu uczniów z ZSP w Milanowie przygotowanego pod kierunkiem polonistki Teresy Bożym.

Na wrzeszczącą część artystyczną składały się wybrane i nagrodzone teksty laureatów konkursu „Myśli w słowa zamknięte”.

II Powiatowy konkurs Literacki zorganizowali i ufundowali nagrody:

- Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury (II kategoria)
- Zarząd Główny Towarzystwa im. Henryka Sienkiewicza w Lublinie (IV kategoria)
- Powiatowa Biblioteka Publiczna Centrum Kultury w Parczewie (I kategoria)
- Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Marii Konopnickiej w Milanowie (III Nagroda)

Honorowy patronat nad konkursem objął Starosta Parczewski oraz Wójt Gminy Milanów.

Starosta Parczewski za społeczną pracę w komisji ufundował nagrody dla jury, zaś Wójt gm. Milanów zapewnił poczęstunek dla uczestników spotkania.

Wszystkim nagrodzonym, wyróżnionym oraz wszystkim uczestnikom konkursu gratulujemy i zapraszamy do udziału w kolejnej III edycji konkursu literackiego „Myśli w słowa zamknięte”.

Kamila Sternik

Jabłońskie spotkania plenerowe

Jabłoń to malownicza wieś gminna, leżąca w północnej części powiatu parczewskiego, przy drodze Parczew-Wisznice. Pierwsze wzmianki o niej pojawiły się w XVI wieku. Właścicielami byli wówczas Połubińscy herbu Jastrzębiec.

W XVII wieku dobra Jabłoni należały do rodziny Firlejów i Potockich, w późniejszym okresie majątek stał się własnością rodziny Zamoyskich. Z tego okresu zachowały się liczne zabytki min. zespół pałacowo-parkowy wraz z zabudowaniami folwarcznymi, zabytkowy kościół z plebanią, ufundowany przez hr. Tomasza Zamoyskiego z początku XX wieku.

Chlubną kartą w historii Jabłoni był we wrześniu 1939 r. Bój żołnierzy SGO „Polesie” gen. F. Kleeberga z wojskami sowieckimi, upamiętniony pomnikiem na miejscowym cmentarzu.

W gminie Jabłoń funkcjonuje 5 szkół podstawowych i gimnazjum, Zespół Szkół Rolniczych, Gminny Ośrodek Kultury oraz Biblioteka Gminna z trzema punktami filialnymi.

Zwiedzając gminę Jabłoń warto zobaczyć zespół pałacowo-parkowy w Kolanie oraz dawną cerkiew unicką z XVIII wieku w Paszenkach, poza tym w Internacie Zespołu Szkół Rolniczych znajduje się „Izba Wsi Podlaskiej”, a także „Izba Pamięci Augusta Zamoyskiego”, jako niezależna placówka muzealna mieszcząca się w dawnym czworaku.

Miejscowość ta mająca charakter historyczno-turystyczny o niespotykanym klimacie dla miłośników rzeźby jest idealnym miejscem tworzenia.

Tu właśnie przyszedł na świat, mieszkał i tworzył jeden z najwybitniejszych polskich rzeźbiarzy, hrabia August Zamoyski.

Początki rzemiosła rzeźbiarskiego wyniósł z Jabłonią, uprawiał się w pracy u rzemieślników folwarcznych; na stolarni, w kuźni u kowala Bronikowskiego. Od wczesnych lat rysował, głównie karykatury. Wbrew woli swoich rodziców August zostaje artystą, jego pasją staje się rzeźba. To właśnie tutaj, w Jabłoni powstały jego słynne „Franki”, „Nastki”, „Wierki”, dziś będące ozdobą polskich i zagranicznych zbiorów.

W tym miejscu związany początkowo z formizmem Zamoyski rozpoczął poszukiwania nowych form rzeźbiarskich opartych na studiach typów chłopskich, wynikających w prostej linii z rzeźby ludowej. Zamoyski stworzył swój styl w oparciu o rzeźbiarskie przedstawienia postaci prostych chłopek i sezonowych robotnic pracujących w majątku swojego ojca. Styl będący apoteozą surowego piękna i szlachetnej prostoty odzwierciedlający jego wrażliwość.

Do końca swojego życia rzeźbił, zmarł 19 maja 1970 roku w Saint Clair de Riviere we Francji i tam został pochowany.

Nad jego grobem rozpiera się łukiem rzeźba „Zmartwychwstanie” ukończona tuż przed śmiercią z tym przeznaczeniem.

Ayguś Zamoyski piewca urody chłopskich dziewcząt oraz znawca i miłośnik sztuki ludowej został patronem cyklicznych już, odbywających się jabłońskich edycji plenerowych, użyczając im swojego imienia.

Pomysłodawcą organizacji plenerów rzeźbiarskich w Jabłoni jest Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury z Parczewa, utworzone z inicjatywy ludzi kultury i twórców ludowych z terenu powiatu parczewskiego, działa od stycznia 2001r. Zarządowi Stowarzyszeni przewodniczy pan Jerzy Maśluch.

Na zaproszenie organizatorów plenerów, które ma za zadanie integrację środowisk twórczych lubelszczyzny odpowiedziało podczas trwania czterech kolejnych edycji plenerowych około czterdziestu rzeźbiarzy. Owoce ich pracy, to ponad sto powstałych rzeźb.

Techniki, w których pracowali twórcy były bardzo oryginalne i różnorodne. Począwszy od surowego

obrabaniania pnia drewna piłą łańcuchową poprzez najrozmaitsze faktury dłuta, aż do delikatnych i szeroko gładzonych płaszczyzn. Niektóre prace polichromowano inne pozostały przy naturalnym kolorze drewna; zabezpieczone od warunków atmosferycznych.

Tematyka i wielkość rzeźb ogromnie zróżnicowana; przeważały prace obrazujące piękno przyrody poleskiej, tradycja rybicka, łowiectwo, gospodarka leśna, ptaki oraz zwierzęta. Nie brakowało też prac o tematyce religijnej, najczęściej skupionych z rzeźbą ludową; kapliczki słupowe, ukrzyżowanie „Chrystus Frasobliwy, Madonny.

Powstała również kolekcja kopii dzieł Augusta Zamoyskiego oraz prace z daleko posuniętą fantazją; Żydzi, stwory, zjawy i dobre duszki poleskie. Dzięki zainteresowaniu niektórych artystów problematyka społeczna i polityczna, powstały kontrowersyjne prace „Polskie Unie” „Konstytucje”, „V nie zabijaj”.

Trudno w kilku słowach nakreślić sylwetki i charakter pracy tak wieku indywidualności, trudno oddać atmosferę ciężkiej, konkretnej pracy twórczej artystów, a przecież plener, to nie tylko wspólna praca; to także wymiana doświadczeń warsztatowych, to realizacja programu artystycznego: wspólne wycieczki, poznanie miejscowych tradycji, dyskusje i rozmowy o sztuce i życiu przy ognisku.

Wszystko to tworzy niepowtarzalny charakter spotkań plenerowych odbywających się w Jabłoni. Patrząc z perspektywy czasu, organizacja i coraz to większy poziom artystyczny plenerów możliwy jest dzięki dużemu zaangażowaniu wielu ludzi oddanych kulturze polskiej, mecenasów, sponsorów, oraz instytucji przychylnych podnoszeniu poziomu kulturowego społeczeństwa, wdrażaniu zamiłowania do twórczości na rzecz ludności i środowiska, ochronę i kultywowanie tradycji ludowych regionu, a także propagowanie ochrony dóbr kultury, co w czasach przystąpienia naszego kraju do Unii Europejskiej jest ogromnym plusem, a właściwe wykorzystanie tego może być znaczącym dla ochrony twórców atutem. Organizatorzy Plenerów Rzeźbiarskich Twórców Ludowych Lubelszczyzny im. Augusta Zamoyskiego Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury w Parczewie Urząd Marszałkowski w Lublinie Starostwo Powiatowe w Parczewie Zespół Szkół Rolniczych w Jabłoni Powiatowa Biblioteka Publiczna - Centrum Kultury w Parczewie Gminny Ośrodek Kultury w Jabłoni Wójt Gminy Jabłoń

Komisarz pleneru - Tomasz Dudzik



Tomasz Dudzik ze swoją pracą plenerową

Czarny Las przyciąga

Ścieżka przyrodniczo-edukacyjna

Młodzież szkolna z powiatu parczewskiego zyskała nowe, interesujące miejsce wypraw. Jest nim ścieżka przyrodniczo-edukacyjna „Czarny Las”, położona zaledwie 10 km od Parczewa.



Wójt Marek Siuciak otwiera ścieżkę edukacyjną

Niedawno w obecności władz samorządowych i przedstawicieli Lasów Państwowych otwarto obiekt na skraju rezerwatu. Wykonała z dużą starannością firma Innotech, a przygotowania trwały dość długo. Ścieżka rozpoczyna się oryginalną bramą w 160-letniej dąbrowie. Ustawiono obok niej stojaki na rowery oraz ławy i stoły z dachem, umożliwiające przeprowadzenie lekcji przyrody w terenie.

Wójt gminy Milanów Marek Siuciak uważa, że ścieżka będzie cieszyła się dużym powodzeniem, gdyż posiada wiele atutów. Na trasie liczącej 2,3 km leśnicy ustawili strzałki kierunkowe i tablice poglądowe umożliwiające podziwianie rzadkich gatunków roślin i zwierząt chronionych bez udziału przewodnika. Część trasy wiedzie przez teren podmokły, toteż na długości 350 metrów położony został drewniany pomost umożliwiający przejście suchą stopą. Bardzo interesującym obiektem ścieżki jest wieża widokowa, ustawiona w samym centrum rozległego bagna. Rozciąga się z niej wspaniały widok na okolicę. Młodzież, która wybierze się na wycieczkę

do Czarnego Lasu z pewnością będzie zachwycona. Tym bardziej, że leśnicy zadbał o miejsca rekreacyjne. Na końcu ścieżki znajduje się zadaszony przystanek z miejscem na ognisko. Można tam odpocząć, pośpiewać, upiec kielbaski. Tak zresztą uczyniła grupa uczniów z Zespołu Szkół Ogólnokształcących im.

M. Konopnickiej z Milanowa, która towarzyszyła oficjalnym gościom. Znaleźli się wśród nich: poseł na Sejm Tadeusz Sławewski, wicestarosta parczewski Wiesław Obszański, kierownik wydziału oświaty i kultury starostwa Jan Najś, dyrektor Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych Jan Okruch, wojewódzki

konserwator przyrody Beata Sielewicz i pracownicy kilku nadleśnictw. Po przecięciu symbolicznej wstęgi poświęcenia obiektu dokonali: ks. Mirosław Banasiuk, proboszcz parafii Milanów i ks. Andrzej Biernat, kapelan



Poświęcenie ścieżki edukacyjnej

parczewskich strażaków. Obecny w Milanowie dyr. Jan Okruch wyraził zadowolenie z powstawania podobnych ścieżek, które mają wiele zalet. Wśród głosu ptaków i zapachu natury można pogłębić wiedzę przyrodniczą, poznać wiele gatunków drzew i roślin, a przede wszystkim zrozumieć niełatwą pracę leśników, którzy mają wiele więcej zadań, niż tylko chronić drzewostan przed rabunkową dewastacją.

Kilkugodzinna uroczystość w Czarnym Lesie zakończyła się programem muzycznym przygotowanym przez milanowską młodzież. Na gitarze akompaniował jej rozśpiewany ksiądz Banasiuk.



Młodzież z LO w Milanowie na ścieżce edukacyjnej

Istvan Grabowski
Zdjęcia Istvan Grabowski

Dzień wyborów

Na ulicach wciąż bilbordy,
Patrzą na nas smętne (...) twarze.
Jedni wyżej, drudzy niżej,
Tak jak wskazują sondaże.

Pierwsza grupa na witrnach
Pyszni się nietykalnością:
Szyby całe, oni cali,
Zachowują się z godnością.

Ci, co wyżej powieszni
Ocaleli od wandalii,
Patrzą dumnie, lub przymilnie,
Ludzie dla nich są zbyt mali.

Ci ostatni na bilbordach,
Drzewach, murach rozwieszani,
Smętny obraz przedstawiają,
Choć są czasem przez plebs kochani.

Jednym oczy wydrapano,
Pustką świecą oczodoły.
Innym rogi przyprawiono,
Wyglądają jak chochoły.

Po chodnikach wiatr rozwiewa
Uszkodzone, smętne twarze:
Ten bez nosa, ten bez uszu.
Śmietnik przyjmie papier w darze.

Za igrzyska zapłacimy
My, uczciwi podatnicy,
I jeszcze się nabawimy
Wegetatywnej nerwicy.

Polityka

Polityka wielka frajda

Dla każdego polityka.

A co dla nas społeczeństwa

Z tej polityki wynika?

W parlamencie obradują, biesiadują,
A najczęściej puste ławy prześwitują.
Co dla naszych wnuków, dzieci uchwalili,
Którzy pracy ustawicznie poszukują?

Rząd przypięty do swych stołków

Mysli wyłącznie o sobie,

A kto biedny emerycie

Pomyśli, choć raz o tobie?

Ty, wtedy gdy jest potrzeba
Wypełniasz dziurę w budżecie.

Gdy trzeba głosować -

Staniesz pierwszy na mecie.

Jeśli na złość ZUS-u

Przeżyjesz długie lata,

Potrafią cię wykorzystać

„Wapniaka”, „Starego grata”.

Pewnie „komucha” w dodatku

Lub sekretarza PZPR-u,

A może SB-ka w spadku,

Czy szefa PGR-u.

Pamiętaj więc, nie żyj długo

Nie jesteś już potrzebny,

Powiniem to być twój wreszcie

Ostatni lot podniebny.

Lecz nie umieraj zbyt szybko

Spłać nasze kanty, machlojki, afery,

Żyj zdrowo do dnia wyborów

Potem idź do jasnej cholery.

Dziś na ciebie liczą rządzący

Gdy przyjdzie głosowanie

Będą mówić do ciebie-

„Szanowny drogi panie”

„Głosuj pan na mnie proszę,

Popieram emerytów

I nie znajdę na pana

Komunistycznych kwitów”

Czy jesteś AK-owskim kombatanem,

Czy działał w PZPR-ze,

Czy zwykłym prostym frantem,

Urna głos twój zabierze.

Liczą się tylko głosy

Twój stary wapniaku, też.

A emeryta przyszłe losy

Sam w swoje ręce włóż.

W trzęsące uchwyc dlonie

Starcze ponure dni

I czekaj, aż pozwolą

Bez leków odejść ci.

Maria Kosjańczyk

Wyróżnienie dla Henryka Bartuziego

W dniu 28 września w siedzibie Nadleśnictwa Parczew w Sosnowicy odbyła się narada pracowników Nadleśnictwa z udziałem Dyrektora Okręgowego Zarządu Lasów Państwowych w Lublinie Jana Okrucha i Wicestarosty Parczewskiego Wiesława Obszańskiego. Podczas narady podsumowano wyniki gospodarcze Nadleśnictwa, które według oceny dyrektora Jana Okrucha, jak i władz samorządowych należy uznać za bardzo dobre. W uznaniu za nie Nadleśniczy Nadleśnictwa Parczew z/s w Sosnowicy Henryk Bartuzi został nagrodzony przez Dyr. Jana Okrucha

specjalnym wyróżnieniem „Kordelasem Leśnika Polskiego”. Przybyli goście w składanych gratulacjach i życzeniach podkreślali zasługi i wkład pracy Nadleśniczego H. Bartuziego w Nadleśnictwie, a także pracę społeczną w samorządzie powiatu Parczewskiego. W naradzie uczestniczył także praktykant Helger Schilling z Dyrekcji Lasów Państwowych we Freiburgu /Badenia-Wittenbergia/, który w ramach już trwającej 10 lat współpracy z Dyrekcją Lasów Państwowych w Lublinie odbywa praktyki na terenie naszych nadleśnictw. /v/



Uczestnicy narady leśników w Sosnowicy

Nareszcie wodociąg w Górkach

W dniu 8 września 2005r. we wsi Górki Gmina Sosnowica odbyło się uroczyste oddanie do użytku wodociągu z Pasieki do miejscowości Górki. O godz. 14⁰⁰ przy hydrancie ustawionym, koło Klubu zebrała się cała społeczność wiejska oraz zaproszeni goście, aby uczestniczyć w uroczystym wydarzeniu dla tej miejscowości.

Spotkanie otworzyła Radna Gminy mieszkanka wsi Górki - Bronisława Chomiuk. W swej wypowiedzi w imieniu wszystkich mieszkańców odbiorców wody, podziękowała za tą inwestycję. Podkreślając, że na wodociąg mieszkańcy wsi czekali już 8 lat, czyli od czasu, gdy stary wodociąg z rur azbestowych należący do Rolniczej Spółdzielni Produkcyjnej w Górkach, przeszedł w prywatne ręce. Wówczas wynikły uciążliwe problemy związane z brakiem wody. Starania o nowy wodociąg zaczęły się w trakcie poprzedniej kadencji Rady. Mówiono nawet, że jest już dokumentacja. Jednak dopiero obecna Rada z inspiracji Wójta Gminy Jerzego Maślucha podjęła uchwałę o podjęciu budowy wodociągu.

Budowę rozpoczęto w 2004r., przyłączając główną nić wodociągu do istniejącego ujęcia wody w Pasiece oddalonej o 3 km, a zakończono w 2005r.

Środki finansowe w wysokości 205 tys. zł zabezpieczyła Gmina Sosnowica, która musiała zaciągnąć kredyt bankowy. Złożono wniosek do programu „Aktywizacja Obszarów Wiejskich” działanie 3.1. o refundację poniesionych kosztów.

Mieszkańcy płacili po 800 zł jako współinwestorzy, natomiast przyłącza musieli wykonać we własnym zakresie.

Należy mocno podkreślić, że inwestycja prowadzona była sposobem gospodarczym. Wykonawcą był Gminny Zakład Komunalny. Można powiedzieć, że była to pierwsza tego rodzaju inwestycja dla GZK. Prowadzenie jej w naszej miejscowości było dość ciężkie, często zdarzały się przerwy starej nitki. Jednak pracownicy na czele z kierownikiem Zakładu Grzegorzem Łukaszukiem naprawiali, robili co mogli, aby mieszkańcy za długo nie czuli uciążliwości braku wody. Za to szczególnie należą się podziękowania dla kierownika Zakładu.

Należy również podkreślić dużą zasługę państwa Piwnickich. Bardzo pomogli wszystkim w zaopatrzeniu się w materiały potrzebne do przyłączy. Wszyscy mieszkańcy są im bardzo wdzięczni, bo

zdają sobie dobrze sprawę, jakie to było cenne.

Przyłącza wykonywał na indywidualne zamówienie i za niewielką opłatą Zakład Komunalny.

Reasumując, każdego odbiorcę wody ta inwestycja kosztowała ok. 1.300 zł.

Mieszkańcy, pomimo, że po raz drugi musieli ponieść koszty posiadania wody dzisiaj czują wielką radość i ze wzruszeniem dziękują wszystkim zaangażowanym w przebieg i zakończenie inwestycji.

Podczas oddania do użytku wodociągu głos zabrał Wójt Gminy Jerzy Maśluch, który w swej wypowiedzi życzył bezawaryjnego jego użytkowania. Przepraszył za kłopoty związane z budową. Wyraził zadowolenie, z ukończenia inwestycji o wielkim znaczeniu dla mieszkańców Górek. Podkreślił, że wspólnymi siłami, można wiele dokonać, że wszelkie oddolne inicjatywy i zaangażowanie mieszkańców znajdują zrozumienie i pełne poparcie w ich realizacji u władz gminy. W imieniu Rady Gminy życzenia i gratulacje dla mieszkańców Górek złożył Przewodniczący Krzysztof Siwik.

Następnie ksiądz parafii Sosnowica Marcin Dąbrowski po odczytaniu ewangelii i modlitwie dokonał poświęcenia wodociągu.

Symbolicznego przecięcia wstęgi przy hydrancie dokonał Wójt Gminy, Sołtys wsi Górki Krystyna Witosławska oraz Bronisława Chomiuk.

Następnie spróbowano smaku wody z nowego wodociągu. Smakowała wybornie.

Po tych symbolicznych ceremoniach mieszkańcy jak i goście udali się na piknik na miejscowe boisko.

Rada Sołecka przygotowała poczęstunek. Były ciepłe pierogi z różnymi nadzieniami, ryba smażona, kielbasa i kaszanka z grilla, smalec domowy z kiszonym ogórkiem oraz zimne kufłowe piwo. Sponsorami tego poczęstunku były panie Witosławska, Chomiuk, Kucharuk, Koncewicz, Ordowska, a także Wójt Gminy Jerzy Maśluch, Kierownik Zakładu Komunalnego Grzegorz Łukaszuk oraz wykonawca wykopów pan Borsuk.

Impreza była niezwykle udana, dopisała ładna pogoda, uroczystości uświetnił występ Zespołu z Sosnowicy "Hetmanki".

Były to bardzo mile chwile dla wszystkich uczestników, którzy mogli się spotkać i porozmawiać. Impreza na długo pozostanie w pamięci mieszkańców Górek.

Romuald Pochmara

Nowa stołówka szkolna w ZSP w Sosnowicy

Nikogo nie trzeba przekonywać, że prawidłowe odżywianie jest niezbędne do rozwoju dziecka. Głodny uczeń nie sprosta wymaganiom stawianym przez współczesną szkołę.

Samorząd Gminy Sosnowica, Wójt Gminy Jerzy Maśluch współpracując z Dyrektorem Zespołu Szkół Publicznych w Sosnowicy Henrykiem Wyszyńskim spełnili oczekiwania społeczności szkolnej.

Od początku września 232 uczniów je w nowej szkolnej stołówce dwudaniowe obiady. Posiłki w znacznym stopniu dofinansowywane są przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Sosnowicy. Poważnym problemem było sprostanie wymogom HACCP (europejski system kontroli jakości zdrowotnej żywności), jednakże wspólnymi siłami udało się zorganizować dożywianie spełniające te wymogi.

Środki na realizację inwestycji pozyskano w ramach programu Aktywizacji Obszarów Wiejskich.

Inwestorzy: Gmina Sosnowica i Urząd Marszałkowski w Lublinie dokonali modernizacji budynku przyszkolnego na potrzeby nowoczesnej stołówki szkolnej. W ramach inwestycji powstało 17 pomieszczeń, m.in. jadalnia, kuchnia, zmywalnia, magazyny, pomieszczenia socjalne i porządkowe. Wykonano instalacje wodno-kanalizacyjne, CO, elektryczne i wentylacyjne.

Ogólna wartość robót to ponad 138 tys. zł. Roboty budowlane wykonała firma "Zgoda" z Parczewa wyłoniona w przetargu na podstawie procedur Banku Światowego. Z budżetu Gminy Sosnowica i środków Wojewody Lubelskiego wyposażono stołówkę szkolną w sprzęt do przyrządzania i wydawania posiłków. Ogólna wartość wyposażenia wyniosła około 35 tys. zł. Całość spraw prowadził i nadzorował jako inspektor nadzoru z ramienia gminy Mirosław Banczerz. W stołówce zatrudniono trzy osoby, które smacznie gotując zaskarbiły sobie serca wszystkich korzystających ze szkolnej kuchni. Życzymy smacznego! Romuald Pochmara



Poświęcenie wodociągu w Górkach

Rozmowa z *Gabriela Bilkiewicz, prezesem Stowarzyszenia na rzecz aktywizacji mieszkańców Polesia Lubelskiego z Podedwórze*

Perleńka z Hołowna

* To nie przypadek, że ośrodek z Hołowna znalazł w gronie laureatów plebiscytu Kuriera Lubelskiego i Radia Lublin na Perleńkę i Perleńkę Lubelszczyzny. Proszę powiedzieć czy spodziewała się pani tego wyróżnienia?

- Ależ skąd. Nigdy moim zamiarem nie było kolekcjonowanie nagród. Zależało mi jednak, by coś zrobić dla ludzi, środowiska. Na Zamku Lubelskim poczułam się najmniej zaskoczona, choć i szczęśliwa. Kandydaturę naszego ośrodka zgłosił Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego. Konkurowaliśmy z dziesięcioma innymi organizacjami, a statuetka wraz z 2 tys. zł trafiła do Hołowna. Przeznaczmy ją na zakup wykonanego od nowa sprzętu bednarskiego (drewnianej balii, dzieży, wiader z klepki, cebrzyka, radła i płuszka). Mamy wprowadzić wiele dawnych narzędzi, ale tych akurat nam brakuje.

* Czym aktualnie zajmuje się młodzież gimnazjalna i licealna związana z waszym ośrodkiem?

- Stara się z niezłym skutkiem lansować gminę Podedwórze jako krainę rumiankiem kwitnącą. Wykonywane z niej mydełka, herbatki dla wnuczka i dziadka, preparaty na pękające pięty itp. Mają spore wzięcie na różnych imprezach. Ostatnio eksponowano je podczas festynu

„Otwartych drzwi” w Grabanowie. W ten sposób młodzi ludzie kreują się na zaradnych i przedsiębiorczych, gotowych radzić sobie w warunkach konkurencji rynkowej. Ośrodek prowadzi też działalność edukacyjną, która ściąga wycieczki szkolne nie tylko z województwa lubelskiego. Uczestnicy próbują samodzielnie upiec chleb, tkąć płótno, wyrabiać cegły z gliny albo próbować sił w odkuwaniu podkowy. Aktywność naszej młodzieży doceniła fundacja edukacyjna 4 H, umożliwiając 10 osobom letni wyjazd do Irlandii. Natomiast Magdalena Sokołowska przez miesiąc przebywała w stanie Michigan (USA).

* Ponoć siłą waszego ośrodka są bardzo zdolni ludzie, którzy potrafią nakłonić młodzież do poznawania zapomnianych częściowo zawodów wiejskich.

- Powiem więcej, robią to zupełnie bezinteresownie bez symbolicznej złotówki wynagrodzenia. Pieniądze, jakie uzyskuje ośrodek ze sprzedaży wyrobów z gliny, słomy lub rumianku, przeznaczane są na rozbudowę i modernizację ośrodka. Zaczynaliśmy w niezycznej szkole, a dziś mamy się już czym pochwalić. Nie wyciągamy ręki do wójta po pieniądze, tylko staramy się radzić własnymi



sposobami. Systemem gospodarczym wykonaliśmy ostatnio estetyczne łazienki. W następne wakacje gościć będziemy w Hołownie Irlandczyków i Amerykanów, więc będzie to następne wyzwanie dla gminy.

Rozmawiał *Istvan Grabowski*
fot. *Istvan Grabowski*

„Rumiankowo”

Wakacje skończyły się, ale ja ciągle wspominam dziesięć cudownych dni spędzonych w Ośrodku Edukacji Regionalnej, w Hołownie / gmina Podedwórze/ na warsztatach teatralnych dla młodzieży ze szkół średnich powiatu Parczewskiego. Na warsztatach tych spotkała się młodzież, która uczestniczyła wcześniej w tego rodzaju wakacyjnych spotkaniach, organizowanych przez Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury, Powiatową Bibliotekę Publiczną Centrum Kultury i Stowarzyszenie na Rzecz Aktywizacji Mieszkańców Polesia Lubelskiego w Podedwórze. W tym roku z inicjatywą zorganizowania warsztatów wystąpiła sama młodzież z Podedwórze, tj. grupa „Alternatywa”, pisząc projekt pod nazwą „Wiejska Akademia Teatralna” do Polskiej Fundacji Dzieci i Młodzieży i tym samym zdobywając grant na siedmiomiesięczną edukację teatralną z Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności.

12 sierpnia 2005 r. uroczyście rozpoczęła się wakacyjna przygoda z teatrem dwudziestoosobowej grupy młodzieży z Podedwórze, Parczewa i Sosnowicy. Przez dziesięć dni uczylimy się bawiąc i odpoczywając pod okiem aktorów Lubelskiego Teatru Lalki i Aktora państwa Bożeny i Jacka Dragunów, muzyka Krzysztofa Kozaka i grupy studentów, którzy szlifowali z nami angielski i prowadzili zajęcia z komunikacji i asertywności. Przy pomocy aktorów i dużej pomysłowości uczestników warsztatów powstał spektakl pt. „RUMIANKOWO”. Poza warsztatem pracy aktorskiej, mieliśmy duże pole do popisu, wykazania się swoimi zdolnościami manualnymi. w Ośrodku Edukacji Regionalnej, gdzie wszystko się działo / spanie, jedzenie, nauka/ mogliśmy piec chleb, robić masło, lepić

gliniane cudeńka, rzeźbić, tkąć, wykonywać piękne rzeczy ze słomy. W trakcie warsztatów wzięliśmy udział w Parczewskim Jarmarku Sztuki Ludowej w Parczewie. Wystąpiliśmy z krótkim programem piosenek ludowych, także reklamowaliśmy zrobione przez siebie wyroby: masło, chleb, mydełka rumiankowe, rumianek na herbatkę, ziele rumianku do kąpeli, kwiaty, palki, bociani ze słomy. Wszystko sprzedawało się doskonale, a my spotkaliśmy się z miłym przyjęciem mieszkańców Parczewa. Warsztaty teatralne zakończyły się Festynem, który był elementem realizowanego w gminie Podedwórze projektu pod nazwą „Rumianek zmieni w metropolię zaścianek”. Projekt był realizowany w ramach programu Liderzy, Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Stowarzyszenie Szkoła Liderów. Był to Festyn o zasięgu powiatowym, uświetniony obecnością władz Gminy Podedwórze oraz Starostwa, które wsparły finansowo warsztaty teatralne. Nasz spektakl pt. „RUMIANKOWO”, pełen humoru, mówiący o realiach życia w małej wiosce, dowcipnie ukazujący charakter ludzi pracujących na wsi wszystkim się bardzo podobał. Wójt Podedwórze Wiesław Nowak i Starosta Parczewski Waldemar Wezgraj bardzo przychylnie ocenili nasze warsztatowe działania, promujące piękny region w którym żyjemy i obiecali, że będą dalej wspierać nasze inicjatywy. Festyn wypadł bardzo okazale, ku wielkiej radości uczestników i organizatorów. Najważniejsze, że będziemy się jeszcze spotykać w czasie roku szkolnego, w ramach projektu „Wiejska Akademia Teatralna” ze świetnymi kolegami i koleżankami oraz aktorami. We wrześniu wybraliśmy się do teatru na spektakl „Okulary Pana Andersena” oraz do telewizji na nagranie w programie „Kawa czy herbata”.

Dziękuję wszystkim organizatorom i uczestnikom warsztatów teatralnych w

Hołownie za piękne dni wakacji. Szczególne podziękowania kieruję w imieniu młodzieży dla Pani Zenobii Demczuk i Gabrieli Bilkiewicz. *Aleksandra Ogłodzińska - uczestniczka warsztatów teatralnych w Hołownie.*

Wykopki

Gdy zwiezione z pola snopki
Pozostały nam **wykopki**,
Te najbardziej wszystkim znane,
Jakie niby? **Ziemiaczane!**
Nastał koniec polityki,
Gdy zbierano spod **motyki**
Teraz **kombajn ziemniaczany**
Jest w tym względzie niezrównany
Wszystko z ziemi wykopuje,
Segreguje i sortuje,
To co **stonka** była miła
I nam w polu zostawiła
Wszystkie **bulwy ziemniaczane**
Są ogólnie w smaku znane
Dla wytrawnych zaś smakoszy
Prosto z przyczep, a nie z koszy
Dochodzi się do luksusu
Co ma nazwę **spirytusu**
Dodać bądźmy też rzetelni,
Że to dzieje się w **gorzeln**
Różne cuda z nim się dzieją
Nosy po nim cóż? **Siniej**
Język w gębie kółkiem staje,
Choć się najpierw giętszym zdaje,
Gdy się kończy hulajduśza
Jeszcze oczy wybałusza,
Moc z **ziemniaków** swoją bierze,
Robi swoje w trzy pacierze
Cóż rzecz jeszcze o **ziemniaku**?
Wspaniałego jest on smaku,
Ktokolwiek go nie przyrządzi
Tak też o nim zwykle sądzi,
Lecz w pierw muszą być **wykopki**,
By z nim czynić różne szopki
Frytki, chipsy, czy gorzałę,
Którą można załać pałę
Bez **ziemniaka** i schabowy
Nie jest taki wyborowy
Pora bym już użył kropki
Arcyważne są wykopki.

Wiktor Gadomski

"ZAWSZE BEZPIECZNY"

Okazałe banery informowały mieszkańców Parczewa i okolic na kilka dni wcześniej o mającym się odbyć festynie. 10 września 2005r. na stadionie MOSiR w Parczewie już od wczesnych godzin rannych parczewscy policjanci przygotowywali to szczególne spotkanie z



dziećmi i młodzieżą naszego powiatu. Zarząd Terenowy Niezależnych Samorządnych Związków Zawodowych Policjantów w Parczewie, KPP Parczew, ZW NSZZP w Lublinie, PP Parczew, Pogotowie Ratunkowe Parczew i WORD w Białej Podlaskiej po raz drugi zorganizowali z wielkim rozmachem imprezę edukacyjno-rozrywkową, której celem jest w najwyższym stopniu bezpieczeństwo najmłodszych mieszkańców naszego regionu. Piękna pogoda pozwoliła zrealizować bardzo bogaty program Festynu. Program rozpoczęła grupa dzieci z Jasionki k/Parczewa. Były one laureatami ubiegłorocznego konkursu pt. „Jestem bezpieczny” na szczeblu wojewódzkim. Dzieci zaprezentowały krótką scenkę rodzajową mówiącą o bezpieczeństwie. Na scenie prezentowali się kolejno: Zespół tańca współczesnego „Błysk” z PDK Parczew, Zespół wokalny „Trójka” na szynach ze SP nr 2 w Parczewie, Agata Żelazowska uczennica parczewskiego Gimnazjum, Paulina Tarasiuk uczennica SP w Gęsi, formacje taneczne „Impakt” i „Flesz” oraz soliści z MOK w Terespolu, młodzi karatecy z Lubelskiej Akademii Karate. Z wielkim zaangażowaniem bawiła i uczyła młodych Parczewiaków, Grupa Animacyjna „Gang” z Hrubieszowa pod opieką Edyty Dobosz-Maciuk i Katarzyny Zajac. Szczudlarze z tej grupy zawojowali dzieciaki rozdając co chwilę niebieskie baloniki z logo imprezy, smycze, specjalne znaczki i inne gadżety.

Przed sceną swoje rysunki na temat bezpieczeństwa wykonywały dzieci sprawne inaczej ze Stowarzyszenia „Stokrotka”, wszak była to impreza integracyjna.

Ogromnym powodzeniem cieszyły się pokazy strażaków, pogotowia ratunkowego oraz tresury psów policyjnych.

Dzieci zdobywały cenne nagrody w licznych konkursach, na rowerowym torze przeszkód oraz loterii z której dochód przeznaczony będzie na dofinansowanie tworzonych Warsztatów Terapii Zajęciowej dla osób niepełnosprawnych w powiecie Parczewskim. Za symboliczną złotówkę można było zjeść wojskową grochówkę-płacono więcej bo na szczytny cel warsztatów. Policjanci bezpłatnie znaczyli numerami rowery i robili na pamiątkę festynu, na specjalnych kartonikach, odciski palców dla chętnych.

Podczas festynu honorowi krwiodawcy mogli oddać ten najcenniejszy lek potrzebującym. Dzięki ogromnemu zaangażowaniu parczewskich policjantów: Mariusza Jaworskiego, Andrzeja Kota, Sławomira Teleona, Adama Trusa, Ryszarda Włoszka, Piotra Mikitiuka, Mirosława Kolady, Sławomira Karpińskiego, policjantki Bogumiły Filipiuk oraz pań Marianny Ściuba, Renaty Dąbrowskiej i Bożeny Wojciechowskiej włączyły się też jako sponsorzy festynu liczne zakłady pracy, placówki kultury oraz prywatni przedsiębiorcy. Serdecznie dziękujemy i liczymy na dalszą współpracę.

Festyn nie mógłby się odbyć gdyby nie wsparcie władz miasta, Burmistrza Stanisława Mrocza i Starosty Waldemara Wezgra, którym organizatorzy i uczestnicy festynu serdecznie dziękują. Ciepłe słowa i wielkie dzięki kierujemy do Mariana Lasockiego Kawalera Orderu Uśmiechu który poprzez prowadzoną „Aukcję w ciemno” i sprzedawaną na festynie krzyżówkę wsparł zbiórkę pieniędzy na warsztaty terapii zajęciowej.



Imprezę prowadzili Jadwiga Ogłodzińska z PBP-CK w Parczewie i gościnnie Mariusz Matera z Chełmskiego Domu Kultury. Parczewscy Policjanci życzą bezpieczeństwa przez cały rok wszystkim mieszkańcom naszego miasta i powiatu.

J. Ogłodzińska

Ujarmili sikawki

W ubiegłym tygodniu na stadionie MOSiR rozegrano powiatowe zawody sportowo pożarnicze. Startowało w nich 14 drużyn młodzieżowych, które wykonywały konkurencje według regulaminu CTIF, obowiązującego na zawodach międzynarodowych. Liczy się w nich zawsze czas i precyzja wykonywanych konkurencji.

Tym razem młodzi strażacy sprawdzali umiejętności w sztafecie pożarniczej na dystansie 400 metrów z przeszkodami oraz ćwiczeniach bojowych. Reprezentowali bardzo wysoki poziom powiedział **Zbigniew Hawryluk**, rzecznik prasowy KP PSP w Parczewie. To świadczy, że zostali dobrze przygotowani i kto wie, czy w przyszłości nie zastąpią starszych kolegów, uczestniczących w zawodach dla dorosłych strażaków.

W grupie dziewczęcej najlepiej spisała się drużyna z Podewórzca. Drugie miejsce przypadło drużynie z Przewłoki, a trzecie drużynie z Milanowa.

W grupie chłopięcej najwyższy wynik zanotowała ekipa z Milanowa. Drugie miejsce zajęła drużyna z Podewórzca, zaś trzecie z Przewłoki.

Zwycięskie ekipy otrzymały medale i upominki ufundowane przez Bank Spółdzielczy z Parczewa. Zawody zorganizowali: Powiatowy Związek OSP i Komenda Powiatowa PSP.

Istvan Grabowski

Festyn w Cichostowie

Dnia 24.04.2005 r. w Małej Szkole w Cichostowie odbył się festyn sportowo-rekreacyjny.

Program imprezy:

- Mecz piłki nożnej Rodzice-Radni (gm. Milanów).
- Poczęstunek dla grających.
- Mecz dzieci i młodzieży.
- Konkursy dla dzieci klas 0-III
 - a) kalambury
 - b) skakanie na skakance
 - c) konkurs piosenki
- Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród.
- Dyskoteka.

Mecz piłki nożnej Rodzice-Radni zakończył się wynikiem 0:1 (dla zespołu Radni gm. Milanów). Wszyscy uczestnicy meczu otrzymali dyplomy, a drużyna zwycięska dodatkowo piłkę nożną, którą wraz z autografami przekazano na rzecz szkoły.

Mecz rewanżowy odbył się 29.05.2005r. Drużyną zwycięską ponownie byli Radni (wynik 1:0). Nagrodą dla drużyny zwycięskiej był radiomagnetofon ufundowany przez pana Abramiuka z Parczewa. Tę nagrodę również przekazano szkole.

W celu pozyskania pieniędzy dla szkoły Rada Rodziców w porozumieniu z Zarządem Stowarzyszenia zorganizowała stoisko konsumpcyjne z produktami do kupienia:

kielbaski z grilla, napoje chłodzące, kawa, herbata, ciastka własnego wypieku.

Uzyskane pieniądze przekazano na zorganizowanie Dnia Dziecka i wycieczkę szkolną do Kazimierza.

Zarząd Stowarzyszenia Kulturalno-Oświatowego wsi Cichostów i Okalew.

Sport w gminie Siemień

Festyn sportowy „Pożegnanie wakacji” w Siemieniu

W niedzielę 28 sierpnia na obiektach sportowych w Siemieniu zorganizowany został festyn rekreacyjno - sportowy pod hasłem „Pożegnanie wakacji”. W ramach rozgrywek sportowych rozegrano turnieje piłki nożnej i piłki siatkowej. Wzięły w nich udział drużyny LZS z powiatu Parczewskiego i Radzyńskiego.

W turnieju piłki nożnej o Puchar Starosty Parczewskiego końcowa kolejność przedstawiała się następująco:

1. „Tur” Turze Rogi
2. „Wodnik” Siemień
3. „Tornado” Branica Suchowolska
4. „Zeus” Dawidy
5. „Wodnik II” Siemień /juniorzy/

W turnieju piłki siatkowej o Puchar Wójta gminy Siemień końcowa kolejność przedstawiała się następująco:

1. „Turowia” Turów
2. „Gajgips” Laski
3. „Jesion” Jasionka
4. „Zeus” Dawidy
5. LZS Gródek Szlachecki
6. LZS Wola Przewłocka
7. LO Parczew

Podczas zawodów rekreacyjnych rozegrano zawody strzeleckie z broni pneumatycznej o Puchar GOK w Siemieniu. Zwyciężył Grzegorz Oleszczuk – 55 pkt przed Stanisławem Olko – 53 pkt i Romanem Baranowskim – 53 pkt. W konkurencjach dla dzieci i młodzieży zwyciężali: Strzał do bramki: chl. Marcin Olek, dzw. Anna Bylicka
Słalom rowerowy: chl. Sebastian Piskorski, dzw. Dominika Karczewska,
Wolna jazda rowerem: chl. Sebastian Piskorski, dzw. Domonika Karczewska.

Kopnięcie piłki z zamkniętymi oczami: chl. Bartek Stępiak, dzw. Klaudia Nieścioruk.

Podczas festynu wystąpił kabaret „Bzrostowiaczy” z Bzrostówki, który dał 2-godzinny występ dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

Wieczorem odbyła się zabawa taneczna z zespołem „FX” z Radzyna Podl. na której bawiło się kilkaset osób.

Festyn w Wierchowinach Nowych

W niedzielę 11 września na stadionie sportowym w Wierchowinach Nowych odbył się festyn rekreacyjno-sportowy. Rozegrano turniej piłki siatkowej ufundowany przez poseł Zofię Grabczan.

Oto wyniki turnieju:

1. „Bajgips” Laski
2. „Jesion” Jasionka
3. LZS Wola Przewłocka
4. „Zeus” Dawidy

Zawody strzeleckie o Puchar GOK w Siemieniu.

I m-ce Leszk Cupryn 53 pkt.

II m-ce Stanisław olko – 52 pkt.

III m-ce Kamil Skowron – 48 pkt.

Konkurencje rekreacyjne:

1 Lotka - I m-ce Hubert Juchimiak

2. Słalom piłkarski – I m-ce Jakub Niewęglowski

3. Żonglerka piłką – I m-ce Kamil Borowiec

5. Kopnięcie piłki / w ciemno/ – I m-ce Tomasz Kocyła

Do późnych godzin nocnych trwała zabawa ludowa z zespołem „Animal” z GOK Milanów.

Festyn w Glinnym Stoku

Dnia 14.08.2005 r. na placu OSP w Glinnym Stoku odbył się festyn rekreacyjno-sportowy. W turnieju piłki siatkowej o puchar GOK w Siemieniu zwyciężyła drużyna LZS „Bajgips” Laski przed GLZS „Jesion” Jasionka i LZS Glinny Stok.

W konkurencjach rekreacyjnych najlepszymi byli:

1. Lotka – Michał Kalinowski
2. Rzut Ringo – Łukasz Markuszewski i Ewelina Ściuba
3. Wolna jazda rowerem – Krystian Kopeć

W zawodach strzeleckich o Puchar Prezesa GLZS „Wodnik” Siemień wygrał Sławomir Nieścioruk przed Markiem Bajdą i Hubertem Szczygielskim.

Festyn zakończyła trwająca do późnych godzin nocnych dyskoteka.

Ryszard Kwiatek

Biegi przełajowe

W dniu 27 września 2005 roku rozpoczęła się rywalizacja sportowa szkół organizowana przez Powiatowy Szkolny Związek Sportowy w Parczewie. Jak co roku pierwsze zawody to sztafetowe biegi przełajowe. Szkoły podstawowe i gimnazja startowały w Podedwórzcu na bardzo dobrze przygotowanych trasach przez kol. **Bogusława Szabata**. Bezkonkurencyjni wśród szkół podstawowych okazali się uczniowie **Szkół Podstawowej nr1 w Parczewie** zarówno wśród dziewcząt jak i chłopców. Zwycięstwo wśród szkół gimnazjalnych przypadło **dziewczętom z Parczewa i chłopcom z Jabłonia**.

W tym samym czasie na stadionie MOSiR w Parczewie rywalizowały szkoły ponadgimnazjalne. Tutaj zdecydowanie sukces odniosło **LO z Parczewa**. Pierwsze miejsca wywalczyły **dziewczeta i chłopcy**. Sprawnie zawody przeprowadził kol. **Marek Oleszczuk**.

Zwycięskie drużyny reprezentować będą powiat Parczewski na zawodach rejonu Biała Podlaska, które odbędą się 6 października w Woskresznicach. Dwie najlepsze drużyny w każdej kategorii uzyskają prawo startu na mistrzostwach województwa Lubelskiego.

Szkoly Podstawowe - Igrzyska 2005/06 Sztafetowe Biegi Przełajowe Podedwórze, 27.09.2005 r.	
<u>Dziewczeta:</u>	<u>Chłopcy:</u>
1. SP NR 1 Parczew	1. SP NR 1 Parczew
2. SP NR 2 Parczew	2. SP NR 2 Parczew
3. SP Sosnowica	3. SP Uhnin
4. SP Przewłoka	4. SP Przewłoka
5. SP Podedwórze	5. SP Rudno
6. SP Uhnin	6. SP Podedwórze
7. SP Dębowa Kłoda	7. SP Dawidy
	8. SP Sosnowica
	9. SP Kodeniec
	10. SP Paszenki
	11. Dębowa Kłoda
Gimnazja – Gimnazjada 2005/06 Sztafetowe Biegi Przełajowe Podedwórze, 27.09.2005 r.	
<u>Dziewczeta:</u>	<u>Chłopcy:</u>
1. Gimnazjum w Parczewie	1. Gimnazjum w Jabloniu
2. Gimnazjum w Podedwórzcu	2. Gimnazjum w Siemieniu
3. Gimnazjum w Siemieniu	3. Gimnazjum w Dębowej Kł.
4. Gimnazjum w Jabloniu	4. Gimnazjum w Sosnowicy
5. Gimnazjum w Dębowej Kł.	5. Gimnazjum w Parczewie
6. Gimnazjum w Sosnowicy	6. Gimnazjum w Podedwórzcu
Szkoly Ponadgimnazjalne – Licealiada 2005/06 Sztafetowe Biegi Przełajowe Parczew, 27.09.2005r.	
<u>Dziewczeta:</u>	<u>Chłopcy:</u>
1. LO Parczew	1. LO Parczew
2. ZSP Parczew	2. ZSP Parczew
3. ZSR Jabłoń	3. ZSR Jabłoń
4. ZSP Milanów	4. ZSP Milanów

Najbliższe zawody odbędą się 4 października Liga LA szkół ponadgimnazjalnych na stadionie MOSiR w Parczewie. Zwycięskie drużyny uzyskają prawo startu w zawodach rejonowych w dniu 8 października w Białej Podlaskiej.

Andrzej Kaczmarek



Narada przed turniejem piłkarskim w Siemieniu

28/08/2005

MIESZKAŃCY POWIATU PARCZEWSKIEGO!



Starosta Powiatu Waldemar Wezgraj uprzejmie informuje, że w ramach zadań powiatu z zakresu promocji i ochrony zdrowia w dniach: od 26 września do dnia 21 grudnia 2005 roku realizowany będzie: „Program Profilaktyki Wczesnego Wykrywania Choroby Niedokrwiennej Serca i Nadciśnienia Tętniczego”.

W ramach prowadzonego programu mieszkańcy Powiatu Parczew w wieku 35- 65 lat mogą skorzystać z bezpłatnych badań diagnostycznych:

- badanie EKG,
- badanie poziomu cukru i cholesterolu
- waga, pomiar RR
- specjalistycznej porady lekarskiej udzielanej przez lekarzy SP ZOZ w Parczewie.

W uzasadnionych przypadkach możliwe będzie skorzystanie z konsultacji lekarzy z lubelskich Ośrodków Specjalistycznych w zakresie: chirurgii naczyń, diabetologii i kardiologii.

Realizatorem programu jest:

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Parczewie.

Zgłoszenia przyjmuje i szczegółowych informacji udziela;

Rejestracja Przychodni Specjalistycznej SP ZOZ w Parczewie ul. Kościelna 124, tel. (083) 355-21-73 w godz. 7-15(od poniedziałku do piątku).

Starosta Parczewski

mgr inż. Waldemar Wezgraj

KREDYTY bez poręczycieli www.kredytomania.pl

• gotówkowe

• samochodowe

• hipoteczne

• dla zadłużonych

LUBARTÓW

ul. Rynek 12 (koło fontanny)
tel: (81) 854-40-10 ; 0-501 271 440

Biała Podlaska

ul. Podłączna 2 (róg Łomaskiej)
tel:(83) 342-40-31 ;0-501 271 580

na terenie województwa lubelskiego nasi konsultanci
dojadą do Ciebie !!!! Zadzwoń i umów się...

Przyjęcia Weselne i okolicznościowe

Ośrodek Wypoczynkowy

KAROLINKA

Białka k/Parczewa

tel. 355-98-55, 606-974-144
352-26-37

Kursy językowe

Rozpoczęły się dwuletnie kursy języka angielskiego dla pracowników samorządowych z terenu powiatu Parczewskiego oraz pracowników szpitala w Parczewie. Kursy zorganizowane zostały w 3 grupach po 15 osób przez samorząd Powiatu Parczewskiego przy współudziale Szkoły Języków Europejskich „Universus” w Lublinie. Realizacja szkolenia językowego odbywa się w ramach projektu Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego /ZPORR/ przy wykorzystaniu środków finansowych z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu Państwa pt. „Dokształcenie kapitału ludzkiego w zakresie nauczania języków obcych”./v/

OGŁOSZENIE

GOTÓWKA EKSPRESOWO

- BEZ PORĘCZYCIELI
- SZYBKO I WYGODNIE
- JUŻ PRZY DOCHODACH
OD 500 ZŁ MIESIĘCZNIE
- BEZ OPŁAT

KREDYTY

- SAMOCHODOWE
- HIPOTECZNE
- DLA ZADŁUŻONYCH

PARCZEW,

UL. KOLEJOWA 1 K / BIEDRONKI
(083) 354-19-24
0 600 03 95 69

RADZYŃ PODLASKI,

PLAC WOLNOŚCI 3
(083) 352-19-13
0 600 03 95 69

Kącik szaradziarski nr 9/41

Logogryf

Rozwiązanie należy przesłać do dnia 1. 11. 2005 r. na adres redakcji: 21-200 Parczew ul. Żabia 24 z dopiskiem „Logogryf”. Wylosowaną nagrodę książkową prześlemy pocztą. *N.J.*

Rozwiązanie logogryfu nr 7/39/ „Letnie wojaże” /śliwka, belona, stojak, inkaso, niezyt, wesele /. Nagrodę wylosował: Denisiuk Stanisław z Kostrów.

Z liter w oznaczonych kolumnach drugiej i szóstej należy odczytać rozwiązanie.

Hasła do rozwiązania:

1. niezakłócona atmosfera
2. kraina na Ukrainie
3. mapa świata
4. przełożona w klasztorze
żeńskim
5. metalowa oprawa
6. gmina na Lubelszczyźnie

1					
2					
3					
4					
5					
6					

Z życia powiatu



Otwarcie gimnazjum w Dębowej Kłodzie



Dożynki gminne w Jabloniu



Wyróżnienie dla Nadleśniczego Henryka Bartuziego



Roboty na drodze Parczew-Sosnowica



Otwarcie wodociągu w Górkach przez władze Gminy Sosnowica



Najlepsze zespoły w turnieju "Pożegnania wakacji" w Siemieniu

Wydawca:
Zespół redakcyjny:

Adres redakcji:

Współpraca:
Druk i skład:

Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury w Parczewie.
Mieczysław Bielski, Jan Najs (redaktor wydania), Stanisław Jadczyk (red. naczelny)
Bogumiła Sarnowska, Lechosław Płowaś.

21-200 Parczew, ul. Żabia 24, tel. /0-83/ 355-15-76; e-mail: oswiata@parczew.pl

Bieżący numer zamknięto dnia 6.10.2005 r. Materiałów redakcyjnych i nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Powiatowa Biblioteka Publiczna - Centrum Kultury w Parczewie, Starostwo Powiatowe w Parczewie
Zakład Poligraficzny "AWA-DRUK" Radzyń Podlaski, ul. Dąbrowskiego 4a, tel./fax /0-83/ 352-25-91

